



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
9 August 2010  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации  
расовой дискриминации**

**Доклады, представленные государствами-  
участниками в соответствии со статьей 9  
Конвенции**

**Восьмой и девятый периодические доклады,  
подлежащие представлению в 2010 году**

**Чешская Республика\* \*\*\* \*\*\***

[28 июня 2010 года]

---

\* Настоящий документ содержит восьмой и девятый периодические доклады Чешской Республики, подлежащие представлению 1 января 2010 года. Шестой и седьмой периодические доклады и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел эти доклады, см. в документах CERD/C/CZE/7 и CERD/C/SR.1804 и 1805.

\*\* С приложениями можно ознакомиться в архиве секретариата.

\*\*\* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения.....	1–5	3
II. Конкретная информация .....	6–133	3
Статья 2 .....	6–28	3
Статья 3 .....	29–32	9
Статья 4 .....	33–50	10
Статья 5 .....	51–110	16
A. Право на равенство перед судом и всеми другими государственными органами, отправляющими правосудие .....	51	16
B. Право на личную свободу и безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений .....	52–53	16
C. Политические права, в частности право на участие в выборах.....	54	16
D. Другие гражданские права .....	55–67	17
E. Экономические, социальные и культурные права .....	68–108	20
F. Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования .....	109–110	33
Статья 6 .....	111–123	33
Статья 7 .....	124–133	38

## I. Общие сведения

1. Чешская Республика является государством – участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (далее по тексту "Конвенция"), которая была подписана бывшей Чехословацкой Социалистической Республикой 7 марта 1996 года. В качестве такового она периодически представляет Комитету по ликвидации расовой дискриминации очередные доклады о выполнении обязательств, вытекающих из этой Конвенции. Чешская Республика представила пятый периодический доклад в ноябре 2002 года.
2. В соответствии с заключительным замечанием № 28 по шестому и седьмому периодическим докладам Чешская Республика представляет восьмой и девятый периодические доклады о выполнении обязательств, вытекающих из Конвенции, за период с 1 апреля 2005 года по 31 июля 2009 года.
3. В ходе подготовки настоящего доклада было принято во внимание следующее:
  - общие руководящие принципы, касающиеся формы и содержания докладов о выполнении обязательств в соответствии с Конвенцией, которые подлежат представлению государствами-участниками (CERD/C/2007/1);
  - выводы и рекомендации Комитета по шестому и седьмому периодическим докладам Чешской Республики (CERD/C/CZE/CO/7);
  - соответствующие факты и новые меры, принятые Чешской Республикой с целью соблюдения обязательств по Конвенции за отчетный период.
4. Доклад представляется вместе с обновленным общим базовым документом.

5. Настоящий доклад, как и другие периодические доклады Чешской Республики по правам человека,ываемые в соответствии с договорной основой Организации Объединенных Наций, после его утверждения правительством будет опубликован на сайте Государственного совета по правам человека. До его представления правительству доклад обсуждался в ходе консультаций с представителями НПО, которые являются членами Антидискриминационного комитета Государственного совета по правам человека.

## II. Конкретная информация

### **Статья 2 Законодательные и административные меры, направленные на борьбу с дискриминацией**

6. 21 июля 2009 года Чешская Республика ратифицировала Римский статут Международного уголовного суда. Впоследствии 1 октября 2009 года Статут вступил в силу для Чешской Республики.
7. На неправительственном уровне Министерство иностранных дел оказывает финансовую и организационную поддержку регулярному проведению совещаний по развитию межкультурного и межрелигиозного диалога на Международной конференции "Форум-2000", организатором которой является бывший Президент Чешской Республики Вацлав Гавел. Кроме того, Министерство ино-

странных дел осуществляет финансирование и в сотрудничестве с Чешским агентством по вопросам развития – концептуальное руководство в вопросах международного сотрудничества Чешской Республики в области развития. Сотрудничество в области развития включает поддержку планов, призванных содействовать толерантному сосуществованию этнических меньшинств в постконфликтных районах, особенно посредством местных проектов, осуществляемых под управлением чешских представительств.

8. В июне 2009 года Министерство иностранных дел организовало проведение Конференции "Имущество эры Холокоста", цель которой состояла, в частности, в поощрении просвещения в отношении этой главы европейской истории и активизации международных и национальных мероприятий, направленных на предупреждение антисемитизма как одной из конкретных форм расизма. После этой конференции 1 января 2010 года был создан Европейский институт наследия Шоа.

9. Проекты, направленные на интеграцию общины рома, финансируются из Международного Вышеградского фонда, который является организацией, созданной государствами "Вышеградской четверки". Венгрия в качестве нынешнего Председателя "Вышеградской четверки" поддерживает разработку Центральноевропейской стратегии в интересах рома. В этом контексте премьер-министры стран "Вышеградской четверки" постановили создать рабочую группу в составе уполномоченных правительств по вопросам рома.

10. Во время председательства Чехии в Совете ЕС вопрос о дискриминации (включая расовую дискриминацию) обсуждался в ходе диалогов по правам человека с третьими странами. Этот вопрос особенно подробно обсуждался в рамках диалога между ЕС и Россией и ЕС и Китаем.

11. В 2005 году правительство присоединилось к международной инициативе "Десятилетие интеграции рома на период 2005–2015 годов" и утвердило также национальный план действий для Десятилетия, который государство обязуется осуществить к 2015 году. Десятилетие интеграции рома является международной инициативой с участием 12 стран Европы<sup>1</sup>, которая объединяет усилия участвующих правительств, международных учреждений и гражданского общества рома и предусматривает 14 принципов, включая принципы уважения к культуре и традициям рома, последовательной защиты основных прав и свобод рома, защиты от дискриминации и поощрения равного доступа и равных возможностей.

12. Чешская Республика активно предпринимает усилия, направленные на интеграцию рома в рамках Европейского союза. В апреле 2009 года, когда Чешская Республика выполняла обязанности Председателя ЕС, она инициировала первое совещание комплексной платформы по интеграции рома. Впоследствии в июне 2009 года ЕС утвердил Общие базовые принципы по интеграции рома<sup>2</sup>. В Общих базовых принципах предлагается создание конструктивной, прагматичной и недискриминационной политики, в которой четко, но не исчерпывающе излагаются вопросы интеграции рома в основное общество. В документе подчеркивается важность межкультурного подхода и учета потребностей женщин из числа рома. Одним из основных элементов является поддержка осуществления новой политики посредством инструментов Европейского со-

<sup>1</sup> Чешская Республика, Болгария, Хорватия, Венгрия, Македония, Румыния, Словакия, Сербия, Черногория, Албания, Босния и Герцеговина и Испания.

<sup>2</sup> В соответствии с выводами Совета по вопросам занятости, социальной политики, здравоохранения и защиты прав потребителей (СЗСПЗП).

общества. В Общих базовых принципах подчеркивается, с одной стороны, основная роль региональных и местных органов самоуправления в практическом осуществлении политики и, с другой – вовлечение гражданского общества и участие рома в процессе социальной интеграции.

13. В соответствии с заключительным замечанием № 22 в настоящее время Чешская Республика рассматривает возможность присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, принятой в Нью-Йорке 18 декабря 1990 года. К настоящему времени эту Конвенцию Организации Объединенных Наций ратифицировали 42 государства. Чешская Республика полагает, что предмет этого международно-правового документа всеобъемлющим и адекватным образом охватывается действующим национальным законодательством и существующими международными обязательствами Чешской Республики.

14. В связи с заключительным замечанием № 23, касающимся дальнейшего осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, Чешская Республика рассмотрела вопрос о целесообразности принятия национального плана действий по борьбе с расизмом. После тщательного анализа законодательных и незаконодательных мер, институциональной организации и уже утвержденных и реализуемых различными центральными органами государственной власти программ и стратегий было принято решение не принимать национальный план действий по борьбе с расизмом. Чешская Республика постепенно выполняет различные пункты Программы действий и Дурбанской декларации посредством реализации уже существующих мер (как это отмечалось выше).

15. Национальное законодательство по защите от расовой дискриминации подробно описывалось в предыдущих докладах. Защита от дискриминации охватывается также международными конвенциями, имеющими для Чешской Республики обязательную юридическую силу<sup>3</sup>.

16. Наиболее важным законом, который обеспечивает защиту от дискриминации, является Закон о борьбе с дискриминацией<sup>4</sup>. Более подробные сведения о законодательных мерах, принятых в целях защиты от дискриминации, см. в разделе по статье 6.

17. В 2008 году был принят новый Уголовный кодекс<sup>5</sup>, который вступил в силу 1 января 2010 года. Этот Кодекс предусматривает соответствующее регулирование и внесение изменений в квалификацию элементов, образующих состав преступных деяний, и наказания в связи с актами расовой дискриминации (см. раздел по статье 4).

18. В 2005 году правительство утвердило принципы долгосрочной политики по интеграции рома, призванной улучшить условия жизни рома в таких основных сферах, как образование и участие на рынке труда, к 2025 году, с тем чтобы отпала необходимость в конкретных мерах по интеграции общины рома в форме "позитивных действий". Эти принципы созвучны международно признанным принципам, стандартам защиты и опыту в этой области и в то же время учитывают прогнозируемые тенденции, вытекающие, в частности, из присое-

<sup>3</sup> Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенция о правах ребенка.

<sup>4</sup> Закон № 198/2009 о равном обращении и о правовых средствах защиты от дискриминации и о внесении изменений в ряд законов.

<sup>5</sup> Закон № 40/2009 о принятии Уголовного кодекса с поправками.

динения Чешской Республики к осуществлению Десятилетия по интеграции рома на период 2005–2015 годов.

19. Политика в области интеграции рома ежегодно оценивается в докладах о положении общин рома в Чешской Республике. Затем на основе этих докладов разрабатываются среднесрочные концепции интеграции рома, включая конкретные задания для отдельных министерств. Задачей государства является выявление достижений и недостатков в осуществлении мер в сферах, имеющих решающее значение для улучшения качества жизни рома, выявление примеров передовой практики и определение угроз, связанных с дальнейшими изменениями в положении общин рома в случае игнорирования насущных проблем.

20. Стратегия деятельности Чешской полиции по отношению к меньшинствам на 2008–2012 годы является стратегическим документом, в котором излагаются принципы деятельности правоохранительных органов по отношению к меньшинствам. Эта Стратегия разработана на основе положений Стратегии деятельности Чешской полиции по отношению к меньшинствам на 2006–2007 годы и Национальной стратегии 2003 года. В Стратегии основное внимание уделяется подготовке сотрудников полиции, последовательному применению антидискриминационных процедур в деятельности правоохранительных органов, профилактике преступности в общинах меньшинств и особо подчеркивается необходимость сотрудничества полиции с органами местного самоуправления и неправительственным сектором. Систематическая работа полиции с меньшинствами должна осуществляться в рамках профессионального подхода правоохранительных органов и сотрудников полиции к представителям меньшинств в соответствии с принципами общественной правоохранительной деятельности, максимальной осведомленности сотрудников полиции о характерных особенностях меньшинств, взаимного доверия между полицией и представителями меньшинств, успешного утверждения законности и правосудия в специфической среде социального отчуждения и содействия полиции интеграции меньшинств в преобладающее общество. Нынешняя Стратегия предусматривает использование следующих четырех основных инструментов:

- функции сотрудника по связям с меньшинствами, который является сотрудником полиции, специализирующимся на вопросах меньшинств, и действует в качестве посредника для контактов и общения между меньшинствами и Чешской полицией. Он также способствует урегулированию любых конфликтов и расследованию серьезных правонарушений и предлагает представителям меньшинств помочь в решении конкретных проблем;
- роль ассистента в переговорах с полицией и другими учреждениями. Институт полицейских ассистентов является социальной службой, облегчающей контакты и общение с полицией лиц, проживающих в социально отчужденных районах. Клиентами ассистентов являются в основном жертвы и свидетели латентных преступлений (ростовщичество, сводничество, распространение наркотиков, торговля людьми, преступность среди несовершеннолетних и т.п.). Ассистенты, пользуясь знанием социальной среды и находящихся в ней лиц, способствуют предоставлению лучшей и более оперативной ориентации в отношениях с полицией в таких конкретных обстоятельствах;
- непрерывная и всесторонняя подготовка сотрудников полиции по вопросам многокультурности;

- внедрение в практику правоохранительной деятельности поддержания правопорядка на уровне общин.
21. Министр по правам человека<sup>6</sup> несет, в частности, главную ответственность за защиту прав меньшинств. Его роль в чешском правительстве заключается в рассмотрении вопросов, затрагивающих их повседневную жизнь и межличностные отношения, а также в подготовке изменений в законодательстве и системных преобразований и участии в них.
22. Министр активно участвует в борьбе с экстремизмом и внес значительный вклад в достойное почтение памяти жертв Холокоста рома. По его инициативе было обеспечено финансирование, необходимое для обустройства мемориалов в Леты-у-Писку и Годонине-у-Кунштату<sup>7</sup>. Министр также активно участвует в решении текущих проблем и рассмотрении дел. Например, за последний год он провел переговоры с представителями городов и поселков относительно положения в маргинализированных городских районах или проблем, связанных с удержанием социальных пособий, которые предназначены для населения из числа рома. В связи с этими случаями Министр выступил с инициативой проведения ситуативного анализа для изучения коренных причин нынешних проблем в городах и представил проект рекомендаций, цель которых состоит в устранении или, по меньшей мере, смягчении последствий этих существующих проблем (см. выше).
23. Основной задачей Агентства по социальной интеграции (далее по тексту "Агентство") является интеграция социально маргинализированных групп, осуществляемая в партнерстве с властями, НПО, школами и образовательными учреждениями, местными работодателями и представителями общин рома на региональном и местном уровне. Для достижения этих целей изыскиваются всеобъемлющие решения, адаптированные к местным условиям, с использованием финансирования по линии европейских структурных фондов и национальных схем предоставления грантов.
24. Это Агентство было учреждено в январе 2008 года и на этапе опытного проекта действовало в качестве департамента Канцелярии правительства. Агентство непосредственно работает в социально маргинализированных районах; его целевая группа определяется в основном по выборочным населенным пунктам и социальным институтам, за которыми они закреплены. На опытном этапе проекта Агентство активно работало в социально маргинализированных районах шести моравских и шести богемских населенных пунктов<sup>8</sup>. Основные принципы деятельности Агентства состоят в его последовательном антидискриминационном подходе, комплексном подходе к урегулированию проблем, устойчивом характере инициируемых им системных преобразований, мобилизации местных ресурсов и сотрудничестве местных органов, способствующем партнерским отношениям на местном уровне для осуществления проектов.
25. На центральном уровне Агентство сотрудничает с основными государственными ведомствами и участвует в подготовке индивидуального проекта для национального центра по поддержке интеграции в системе образования путем сбора справочных данных в ходе своей работы на местах. В 2009 году Агентство подготовило фундаментальные аналитические материалы – ситуативный

<sup>6</sup> Пост Министра по правам человека был создан в чешском правительстве в 2007 году. Он является министром без портфеля.

<sup>7</sup> Постановление правительства № 589 от 4 мая 2009 года.

<sup>8</sup> Брно, Броумов, Бржецлав, Голешов, Хеб, микрорайон Есеницко, Мост, Пржеров, Роуднице-над-Лабем, Слезска Острава, микрорайон Шлукновско, Усти-над-Лабем.

анализ положения в квартале Янов в Литвинове и критический анализ практики изъятия судебными исполнителями пособий для материально нуждающихся лиц в Хомутове.

26. Свою деятельность, направленную на борьбу с расизмом и экстремизмом и защиту прав человека, продолжали также другие органы. В предыдущих докладах подробно описаны государственные консультативные органы (Государственный совет по правам человека, Государственный совет по делам общины рома) и Межведомственный комитет по борьбе с экстремизмом, расизмом и ксенофобией (консультативный орган Министра внутренних дел), а также их деятельность.

27. Помимо качественных исследований, мониторинга социально маргинализированных районов и другой деятельности, связанной с определением социально-экономического положения общины рома, в ходе переписи населения, проводимой Чешским статистическим управлением, собираются данные о национальном составе населения, который определяется на основе самоидентификации. Чешское статистическое управление проводит переписи населения в полном соответствии с рекомендациями и методологией Организации Объединенных Наций и Евростата, исходя из того принципа, что граждане сами решают, предоставлять ли им информацию о принадлежности к той или иной национальной или этнической группе, и совершенно свободно определяют, к какой группе они себя относят. Чешское статистическое управление обеспечивает предоставление всем гражданам необходимой информации относительно переписи и оказывает любую помощь, необходимую для заполнения формуларов переписи. Эта помощь предназначена в основном для лиц, которые могут сталкиваться с трудностями в заполнении формуларов по причине возраста, состояния здоровья или недостаточного знания языка.

28. Защита от дискриминации гарантируется новым Законом о борьбе с дискриминацией<sup>9</sup>, который защищает право всех лиц на равное обращение в следующих вопросах: право на труд и доступ к труду; доступ к профессии, предпринимательству и другим видам самостоятельной занятости; трудоустройство, должности государственных служащих и другая оплачиваемая деятельность, включая труд за вознаграждение; принадлежность к членам профсоюзов, трудовых советов и организаций работодателей и участие в их деятельности, включая льготы, предоставляемые этими организациями своим членам; принадлежность к членам профессиональных органов и участие в их работе, включая льготы, предоставляемые этими общественными объединениями своим членам; социальное обеспечение; назначение и предоставление социальных пособий; доступ к здравоохранению и медицинским услугам; и доступ к товарам и услугам, включая социальное жилье, или к обеспечению ими. В этих сферах запрещается дискриминация по признакам пола, возраста, сексуальной ориентации, религии, инвалидности и расы. Закон разработан на основе норм Европейских сообществ, Хартии основных прав и свобод и международных конвенций, имеющих обязательную юридическую силу для Чешской Республики. Закон наделяет новыми полномочиями Омбудсмена, который в настоящее время может предоставлять жертвам дискриминации методологическую помощь в представлении петиций для возбуждения разбирательств в связи с актами дискриминации. Омбудсмен будет также проводить исследования в области дискриминации и публиковать доклады и рекомендации по этому вопросу. Одной из важных процедурных мер является применение принципа обюдного бремени

<sup>9</sup> Закон № 198/2009 о равном обращении и правовых средствах защиты от дискриминации.

ни доказывания, который применяется в гражданских спорах по поводу актов дискриминации и обеспечивает процедурную защиту жертв дискриминации. Более подробную информацию о Законе о борьбе с дискриминацией см. в разделе по статье 6.

### **Статья 3**

#### **Запрещение расовой сегрегации и апартеида**

29. Социальная маргинализация и пространственная сегрегация являются важным фактором, который негативно оказывается на положении примерно одной трети рома в Чешской Республике и тем самым уменьшает их возможности в плане качественной и полноценной жизни. В докладах о положении в краях сообщается о дальнейшем распространении социальной маргинализации и пространственной сегрегации общин рома. В исследовании Габала "Анализ положения в социально маргинализированных районах проживания рома" (2006 год)<sup>10</sup> было выявлено 310 социально маргинализированных районов или районов под угрозой социальной маргинализации. Согласно оценкам, в этих районах проживает население общей численностью от 60 000 до 80 000 человек.

30. Поддержка чешским правительством поиска решений для депрессивных и социально маргинализированных районов не сводится к принятию законодательства, разработке стратегических документов и финансовой помощи в рамках как инвестирования, так и других финансовых механизмов. Благодаря усилиям правительства в настоящее время многие регионы и города могут пользоваться субсидиями по линии Региональной оперативной программы и Комплексной оперативной программы в целях улучшения положения в депрессивных районах на их территории. Кроме того, они могут использовать финансовую поддержку из Государственного фонда жилищного развития.

31. Для получения субсидий из вышеупомянутых фондов города подготовили планы комплексного развития, в которых они часто предусматривают развитие социально маргинализированных районов проживания рома. Эти планы образуют существенно важную основу для координации действий, позволяющих на основе общей перспективы и стратегии развития города выявлять и урегулировать проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся районы города, наряду с использованием помощи, поступающей по линии структурных фондов Европейского союза. Задача городов и регионов заключается не только в обновлении жилого фонда и восстановлении мест общественного пользования. Эти планы преследуют еще более амбициозные цели - достижение всеобъемлющих улучшений в жизненном уровне жителей этих районов посредством таких инструментов "мягкого" действия, как социальные услуги, услуги в области труда и образования мероприятия, направленные на развитие людских ресурсов в депрессивных районах. Агентство по социальной интеграции играет активную роль в разработке планов в городах с большим количеством маргинализированных кварталов. Что касается регионального развития, то Чешская Республика приняла также Закон № 248/2000 о поощрении регионального развития.

32. Еще одним концептуальным документом, призванным урегулировать положение социально маргинализированных групп рома, является Национальный

<sup>10</sup> Анализ положения в социально маргинализированных районах и районах проживания рома и интеграционного потенциала организаций, работающих в этой области. Министерство труда и социальных дел, 2006 год.

план действий по социальной интеграции на 2008–2010 годы. Основной задачей этого документа является поощрение интеграции групп, находящихся в неблагоприятном положении, посредством широкого диапазона мер в сферах социального обслуживания, образования, программ по поощрению занятости и программ, направленных на предупреждение социально патологических явлений.

## **Статья 4**

### **Законодательные, административные и иные меры по борьбе с поощрением расовой ненависти и насилия в отношении расовых и этнических групп**

33. За отчетный период в законодательстве произошли некоторые изменения, связанные с проблемой экстремизма. Чешское правительство продолжает контролировать эту проблему, и Министерство внутренних дел начиная с 1997 года ежегодно представляет правительству доклады по вопросу об экстремизме в Чешской Республике (с 2003 года такие доклады издаются под названием "Информация о проблемах экстремизма в Чешской Республике").

34. В новой Уголовный кодекс<sup>11</sup> были внесены некоторые изменения, касающиеся расово мотивированных преступлений. В квалификацию преступления "насилие в отношении группы жителей и в отношении отдельного лица"<sup>12</sup> были внесены поправки, с тем чтобы предусмотреть случаи, когда это преступление совершается по мотивам как фактической, так и предполагаемой расовой, этнической, национальной или иной принадлежности группы лиц. В квалификацию преступления "диффамация национальной этнической группы, расы и убеждений"<sup>13</sup> (в настоящее время – "диффамация национальной, расовой, этнической или иной группы лиц")<sup>14</sup> были внесены поправки, охватывающие новые способы совершения этого преступления – посредством печати, кино, радио, телевидения, публично доступной компьютерной сети или других аналогично эффективных средств. Квалификация преступления "геноцид"<sup>15</sup> была расширена, с тем чтобы включить в нее определение группы лиц, в отношении которых может совершаться это преступление ("класс или иная аналогичная группа лиц"). Максимальный срок наказания в виде лишения свободы был увеличен до 20 лет. Были также введены наказания за публичное подстрекательство к совершению этого преступления, в связи с чем в отношении правонарушителя может быть вынесен такой же приговор, иными словами, вплоть до 20 лет лишения свободы. Это означает четкое согласование формулировки этого положения с Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Содержащаяся в Кодекса квалификация преступления "создание, поддержки и поощрение движения, направленного на подавление прав и свобод"<sup>16</sup> дополняется новым обстоятельством, при котором может быть вынесено более суровое наказание, а именно в случае, если преступление совершается посредством публично доступной компьютерной сети. Максимальный срок наказания в виде лишения свободы был увеличен за это преступление от 8 до 10 лет, а само преступ-

<sup>11</sup> Закон № 40/2009 с поправками.

<sup>12</sup> Статья 196 Закона № 140/1961 с поправками (Закон о преступности), статья 352 Закона № 40/2009 (новый Закон о преступности).

<sup>13</sup> Статья 198 Закона о преступности.

<sup>14</sup> Статья 355 нового Закона о преступности.

<sup>15</sup> Статья 259 Закона о преступности и статья 400 нового Закона о преступности.

<sup>16</sup> Статья 260 Закона о преступности и статьи 403 и 404 нового Закона о преступности.

ление отнесено к категории особенно тяжких преступлений с учетом всех последствий, вытекающих из него. Наконец, в отношении ряда правонарушений<sup>17</sup> были добавлены положения об уголовной квалификации преступлений, которые предписывают более суровые наказания, а именно в случае, когда лицо совершает преступление в отношении другого лица по мотивам его фактической или предполагаемой расы, принадлежности к этнической группе, национальности, политических убеждений или религии или по причине отсутствия или предполагаемого отсутствия у него религиозных убеждений<sup>18</sup>.

35. В соответствии с международными конвенциями, касающимися преступлений против человечества, новый Уголовный кодекс определяет новые элементы преступления в виде посягательства против человечности<sup>19</sup>. Посягательство против человечности включает обычные преступления против человечности по международному праву, в частности убийство, применение пыток, истребление народа, порабощение, депортацию или насильственное перемещение населения, изнасилование, сексуальное рабство, насильственную проституцию, насильственную беременность, насильственную стерилизацию и другие аналогичные формы сексуального насилия, преследования населения, апартеид или аналогичные формы сегрегации или дискриминации, а также иные бесчеловечные деяния аналогичного характера, включая новую кодификацию насильственного исчезновения лица. В данном случае имеются в виду арест, задержание или похищение лиц государством или политической организацией, а также эти деяния, совершенные с санкции или при поддержке или повторстве со стороны государства или политической организации, и последующий отказ признать факт лишения свободы или предоставить сведения о судьбе или местонахождении этих лиц с намерением на длительный срок вывести этих лиц из-под действия гарантированных нормативными актами защиты.

36. В соответствии с Международной конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него от 30 ноября 1973 года Уголовный кодекс устанавливает также новые элементы состава преступлений апартеида и дискриминации в отношении групп лиц. Положения о наказаниях за преступления такого рода предусматривают учет тяжести того или иного преступления против человечности и являются также достаточно широкими, чтобы суды могли принимать во внимание конкретные обстоятельства дела и личность правонарушителя.

37. Собрания лиц, образующих группы правоэкстремистского толка, часто проводятся в ресторанах как частные мероприятия, посвященные таким событиям, как рождение ребенка, празднование дня рождения и т.п. Когда 1 января 2009 года вступил в силу новый Закон о Чешской полиции<sup>20</sup>, были расширены полномочия полиции в плане доступа в заведения, имеющие разрешение на

<sup>17</sup> Статьи 380, 382 и 383 Закона о преступности.

<sup>18</sup> Например, речь идет о преступлениях, состоящих в убийстве, причинении телесных повреждений, заключении, лишении свободы, применении пыток, депортации, вымогательстве, нанесении преступного ущерба и т.п.

<sup>19</sup> Эти нормы по существу предназначены для обеспечения соответствия требованиям пункта 2 с) статьи 6 Устава Международного военного трибунала (№ 164/1947), пункта 1 статьи 7 Статута Международного уголовного суда, статьи 5 Устава Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и статьи 3 Устава Международного уголовного трибунала по Руанде, поскольку существующие нормы в отношении преступных деяний, считаемых по международному праву преступлениями против человечества, носят несистематический характер.

<sup>20</sup> Закон № 273/2008 о полиции Чешской Республики.

торговлю. В настоящее время этот закон разрешает доступ сотрудников полиции не только в помещения, предназначенные для потребителей, но и во все другие помещения, когда имеются основания предполагать, что в них находятся люди, даже после окончания работы заведений.

38. Участники этих собраний часто скрывают свои лица таким образом, чтобы практически невозможно было установить их личность. Ранее они были обязаны открывать лицо только по требованию сотрудников полиции. Поправка к Закону о свободе собрания предусматривает, что участники собрания в течение всего его проведения не могут скрывать лицо так, чтобы это мешало или не позволяло установить их личность. При несоблюдении этого требования собрание может распускаться.

39. 4 мая 2009 года правительство приняло Стратегию по борьбе с экстремизмом, которая включает концепцию борьбы с экстремизмом. Цель этой концепции заключается в разработке инструкций в отношении мер по маргинализации экстремистов до такой степени, чтобы они не представляли угрозы для безопасности. Ее задача состоит не в полном удалении экстремизма с политической карты Чешской Республики, а в установлении границ для его существования в рамках демократических механизмов Чешской Республики.

*Общее количество преступлений с экстремистской подоплекой, зарегистрированных в Чешской Республике в 2005–2009 годах*

Год	2005	2006	2007	2008
Количество зарегистрированных преступлений	253	248	196	217
Доля среди всех преступлений	0,07%	0,07%	0,05%	0,06%
Количество раскрытий преступлений	191	196	119	126
Число лиц, привлеченных к ответственности	269	242	181	195

*Зарегистрированные в Чешской Республике преступления с экстремистской подоплекой в 2009 году (с 1 января по 30 сентября)*

Края	1.1. – 31.8.2009 года (зарегистрированные преступления)	1.1. – 30.9.2008 года (зарегистрированные преступления)	Разница
Прага, столица	24	27	-3
Центральная Богемия	17	19	-2
Южная Богемия	27	11	16
Западная Богемия	20	8	12
Северная Богемия	20	25	-5
Восточная Богемия	8	13	-5
Южная Моравия	32	35	-3
Северная Моравия	38	31	7
<b>Чешская Республика</b>	<b>186</b>	<b>169</b>	<b>17</b>

*Общие данные об экстремистских преступлениях, связанных с нападениями на лиц по мотивам их принадлежности к нации, национальности или расе или с подстрекательством к этнической или расовой ненависти*

Год	2005	2006	2007	2008
Поддержка или поощрение движения, направленного на подавление прав и свобод лиц (статья 260 Закона о преступности)	35	29	47	42
Публичное проявление симпатий к движению, направленному на подавление прав и свобод лиц (статья 261 Закона о преступности)	73	72	63	68
Диффамация нации, этнической группы, расы и убеждений (статья 198 Закона о преступности)	63	63	28	41
Подстрекательство к ненависти к группе лиц или ограничению их прав и свобод (статья 198 а) Закона о преступности)	14	23	13	11
Насилие в отношении группы жителей и в отношении отдельных лиц (пункт 2 статьи 196 Закона о преступности)	29	59	18	25

40. В отчетный период типы преступников, совершивших противоправные деяния экстремистского характера, были такими же, как в предыдущие годы. Они включали активистов и сторонников правоэкстремистских движений и представителей большинства населения, по-видимому, не связанных с правоэкстремистскими организациями; в некоторых случаях правонарушителями были лица из числа рома. Каких-либо серьезных изменений в структуре их образовательного уровня не отмечалось. Среди правонарушителей преобладали лица, покинувшие систему образования после окончания начальной школы (в возрасте 14 или 15 лет) и не имеющие какой-либо квалификации – 63 человека (32,3%). 18 правонарушителей получили среднее образование (9,2%) и 6 – университетское образование (3,1%)<sup>21</sup>. Уровень образования 43 правонарушителей – детей и иностранцев установлен не был (22,1%). Среди правонарушителей имелись также два лица, которые посещали специальную школу (1%). Было зарегистрировано 105 лиц, совершивших правонарушения впервые (53,8%), и 65 лиц – повторно (33,3%). Возрастной состав правонарушителей также остался практически неизменным. В 2008 году, как и в 2007 году, среди правонарушителей преобладали лица в возрасте 21–29 лет (82 человека, или 42%), за которыми следовали лица в возрасте 18–20 лет (42 человека, или 22,1%), 30–39 лет (32 человека, или 16,4%) и 40–49 лет (11 человек, или 5,6%). Малочисленные группы правонарушителей включали лиц в возрасте моложе 15 лет (6 человек или 3,1%), 15–17 лет (9 человек, или 4,6%), 50–59 лет (7 человек, или 3,6%) и старше 60 лет (4 человека, или 2,1%). Что касается раскрытий преступлений, то среди правонарушителей числились преимущественно мужчины (182 человека, или 93,3%) и 13 женщин (6,6%).

<sup>21</sup> Согласно Закону № 561/2004 о дошкольном, начальном, среднем, послесреднем профессиональном и другом образовании, в соответствии с новой терминологией выпускники начальной школы с удостоверением о получении профессии считаются выпускниками средней школы с удостоверением о получении профессии, а правонарушители со средним школьным образованием считаются правонарушителями с оконченным средним образованием, сдавшими выпускные экзамены – см. статью 58 Закона.

41. В 2008 году Инспекция Министра внутренних дел (в настоящее время – Инспекция Чешской полиции) расследовала два дела по подозрению в совершении преступлений экстремистской направленности сотрудниками полиции. В ходе следствия ни в одном из этих дел не был доказан экстремистский характер действий подозреваемых. В обоих случаях по итогам расследований было предложено возбудить уголовные дела по подозрению в совершении преступлений, состоящих в хулиганских действиях.

42. В 2008 году Военная полиция расследовала пять дел по подозрению военнослужащих чешских вооруженных сил в противозаконной деятельности, связанной с экстремизмом. Одно дело было возбуждено по подозрению в совершении военнослужащим чешских вооруженных сил уголовного преступления, состоящего в диффамации нации, расы и убеждений, в связи с тем, что он нанес оскорбление другому военнослужащему этой же части по причине цвета его кожи. Дело было передано в Чешскую полицию. В четырех других случаях были рассмотрены доказательства по одному делу, связанному с возможным активным участием военнослужащих чешских вооруженных сил в экстремистском движении, а также по другому делу, в котором военнослужащий на действительной службе занимался доходной деятельностью, связанной с торговлей одеждой, популярной среди экстремистов. Эти выводы не были подтверждены, и расследование было закрыто. В 2007 году был зарегистрирован только один случай, который мог входить в категорию дел, включающих состав преступления по расовым мотивам; в 2006 году также имелось одно дело, расследование по которому проводилось Чешской полицией без содействия со стороны военной полиции, поскольку оно касалось действий профессионального военнослужащего в свободное от службы время и в гражданской обстановке.

43. В 2008 году чешские суды вынесли по уголовным делам подлежащие исполнению решения об осуждении 75 751 человека, что превысило число осужденных в 2007 году всего лишь на 23 человека (примерно 0,3%). Из них 97 человек были осуждены за совершение 192 преступлений по расовым мотивам. Это количество представляет собой примерно лишь 0,1% всех осужденных лиц. По сравнению с 2007 годом отмечалось увеличение числа лиц, осужденных за преступления с расовой подоплекой, поскольку в предыдущем году за такие преступления были осуждены 72 лица (в 2006 году – 96 человек). Таким образом, количество таких преступлений увеличилось со 155 в 2007 году до, как уже упоминалось, 192 в 2008 году.

44. В июне 2009 года по инициативе Министра по правам человека было заключено "Соглашение между конституционными должностными лицами, парламентскими политическими партиями и гражданами о совместных действиях по борьбе с ростом экстремизма и расизма", в котором недвусмысленно осуждалось распространение экстремистских настроений в Чешской Республике. Конституционные должностные лица и представители политических партий обязались не допускать обсуждения экстремистских взглядов и идей в публичном дискурсе и их использования для получения политических выгод в избирательной борьбе. Они призвали государственные власти эффективно использовать все имеющиеся правовые средства для преодоления экстремистских взглядов и настроений. Хотя это соглашение не является документом, имеющим обязательную юридическую силу, оно может рассматриваться в качестве важного в политическом отношении шага.

45. Продолжала свою деятельность Рабочая группа по борьбе с экстремизмом "Вышеградской четверки" и Австрии, работа которой координируется Министерством внутренних дел с февраля 2002 года. Рабочая группа представляет

информацию по экстремизму и его проявлениям, оценки угроз для безопасности, связанных с явлением экстремизма в центральноевропейском геополитическом пространстве, подборку информативных материалов и примеров передовой практики и сотрудничества между экспертами, занимающимися этой тематикой в различных министерствах и полицейских подразделениях.

46. В 2006 году вступили в силу Договор между Чешской Республикой и Австрийской Республикой о сотрудничестве полиции и о втором дополнительном протоколе к Европейской конвенции о взаимной правовой помощи по уголовным делам от 20 апреля 1959 года и Договор между Чешской Республикой и Швейцарской Конфедерацией о сотрудничестве полиции в борьбе с преступностью<sup>22</sup>. В августе 2007 года вступил в силу Договор между Чешской Республикой и Республикой Польша о сотрудничестве в борьбе с преступностью, защите правопорядка и о сотрудничестве в пограничных районах.

47. За отчетный период был очевидным рост заинтересованности чешских неонацистов в посещении публичных мероприятий с политическим контекстом. Хотя неонацисты продолжали прилагать все усилия для обеспечения соответствия своих действий установленным в законодательстве процедурам и несмотря на тот факт, что они надлежащим образом и своевременно представляли уведомления о своих демонстрациях, их мероприятия в 2007 и 2008 годах, в отличие от 2006 года, не обошлись без проблем. В 2007 году усилилось также международное сотрудничество между неонацистами, в котором все более важную роль явно играл Интернет.

48. В Палате депутатов и в Сенате чешского парламента не представлены какие-либо крайне правые политические партии. На выборах 2006 года (выборах в Палату депутатов и муниципальных и региональных выборах) ни одна из таких политических партий не пользовалась успехом. Однако на выборах в Европейский парламент в 2009 году Рабочая партия добилась успеха, получив 25 368 голосов, или 1,07% голосов избирателей, что достаточно для того, чтобы иметь право на финансирование со стороны государства.

49. В 2008 году ситуация с экстремизмом претерпела изменения. Одним из изменений в сфере деятельности крайне правых стали попытки большего числа активистов выйти на политическую арену; с этой целью незарегистрированные группы "Национальное сопротивление" и "Автономные националисты" начали сотрудничать с Рабочей партией, которая стала прибежищем для большинства неонацистов и автономных националистов. Рабочая партия подозревается в ультраправых, антисемитских и антисемитских тенденциях и крайне ксенофобных взглядах. В своих пропагандистских материалах она использует мотивы, которые применялись нацистской пропагандистской машиной Третьего рейха во время второй мировой войны. Стремясь закрыть эту партию, Министерство внутренних дел возбудило производство по ее делу и в сентябре 2009 года представило Верховному административному суду предложение о ее роспуске<sup>23</sup>.

50. Еще одной актуальной тенденцией является проведение спонтанных мероприятий, в основном демонстраций, когда за сравнительно краткий период времени мобилизуется небольшое число участников (50–60 человек) для организации в предварительно согласованном месте демонстрации, на которой провозглашаются цели и ценности, которые они проповедуют. Эти демонстрации и проводятся без уведомления, у них отсутствуют официальные организаторы и

<sup>22</sup> 1 ноября 2006 года.

<sup>23</sup> Судебное слушание назначено на январь 2010 года.

отсутствует массовое публичное собрание участвующих лиц. Во время этих демонстраций поднимаются темы, вступающие в противоречие с законом, и участники выступают с гораздо более агрессивными речами, чем на демонстрациях, в отношении которых представляется предварительное уведомление. Как правило, полиция узнает об этих мероприятиях со значительным опозданием, когда она уже не в состоянии отреагировать соответствующим образом; иногда она вообще не узнает о таком мероприятии до его проведения (впоследствии информация о нем помещается в вебсайтах ультраправых организаций).

## **Статья 5 Права, конкретно гарантированные Конвенцией**

### **A. Право на равенство перед судом и всеми другими государственными органами, отправляющими правосудие**

51. В этой сфере каких-либо изменений не отмечалось.

### **B. Право на личную свободу и безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений**

52. См. раздел по статье 4.

53. Согласно действующему законодательству Чешской Республики сведения о принадлежности к национальному меньшинству или этнической принадлежности рассматриваются в качестве данных деликатного характера, которые, кроме как в ходе переписи населения, не могут законно собираться и регистрироваться. Министерство юстиции, которое в качестве справочной информации пользуется статистическими бюллетенями органов государственной прокуратуры и судов, располагает данными о количестве преследуемых, обвиняемых и осужденных лиц в разбивке по гражданству, но не по национальным меньшинствам или этнической принадлежности.

### **C. Политические права, в частности право на участие в выборах**

54. Согласно статье 10 Закона о правах национальных меньшинств<sup>24</sup> этнические меньшинства, которые традиционно и длительное время проживают в Чешской Республике, имеют право на публикацию уведомления о времени и месте проведения выборов и другой информации для избирателей на своих языках. На основании этого требования Министерство внутренних дел перед каждыми выборами направляет *Информацию о порядке проведения голосования* на соответствующих языках меньшинств всем муниципалитетам, в которых граждане, не считающие себя принадлежащими к чешской национальности, составляют не менее 10% от населения муниципалитета (в таких муниципалитетах создается комитет национальных меньшинств). В этих муниципалитетах *Информация о порядке проведения голосования* на языках национальных меньшинств размещается в публичном месте, обычно используемом для таких уведомлений, иными словами, на официальной доске объявлений муниципального органа, а также в каждом помещении избирательного участка муниципалитета.

<sup>24</sup> Закон № 273/2001 о правах национальных меньшинств с поправками.

## D. Другие гражданские права

### 1. Право на свободу передвижения и проживания в пределах государства

55. В этой сфере каких-либо изменений не отмечалось.

### 2. Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну

56. Растущий экстремизм и возникающие в этой связи угрозы для безопасности, которые негативно воздействуют на положение рома, укрепляют также существующую среди членов общин рома тенденцию к эмиграции за рубеж, хотя существуют сомнения в отношении того, можно ли решение о выезде из Чешской Республики объяснять исключительно ролью экстремизма.

57. В 2008 году увеличилось число просителей убежища, которые выехали в Канаду и стремились получить там статус беженца (убежище)<sup>25</sup>. С начала 2008 года Канадский иммиграционный совет получил 853 таких ходатайства; наиболее резкое увеличение числа ходатайств было зарегистрировано в декабре 2008 года, когда было получено 129 ходатайств. В 2008 году убежище было предоставлено 84 заявителям, 5 ходатайств были отклонены, и в отношении 746 дел продолжается процедура их рассмотрения. К концу 2008 года на граждан Чешской Республики приходилось 2,45% всех запросов о предоставлении убежища в Канаде. Эта ситуация поставила под угрозу действие введенного в ноябре 2007 года свободного визового режима, которым пользуются чешские граждане, совершающие поездки в Канаду. После отмены визового режима число просителей убежища в Канаде неоднократно превышало 2%. Эта критическая ситуация стала предметом двусторонних переговоров между Чешской Республикой и Канадой, состоявшихся в ноябре 2008 года, на которых чешская сторона получила заверения в том, что Канада возобновит требование в отношении получения виз только в том случае, если число ходатайств многократно превысит допустимый предел. В 2009 году продолжалось увеличение как числа прошений, поданных с начала 2009 года, так и доли ходатайств, представленных гражданами Чешской Республики, в общем объеме ходатайств о предоставлении убежища<sup>26</sup>, что вынудило Канаду с 14 июля 2009 года возобновить требование в отношении получения виз.

58. По мнению Государственного совета по делам общины рома, лица уезжают из Чешской Республики по следующим причинам<sup>27</sup>:

<sup>25</sup> Источник: информация о ходатайствах чешских граждан о предоставлении убежища в Канаде, обнародованная на совещании Государственного совета по делам общины рома, проведенном во вторник, 14 марта 2009 года. Кроме того, соответствующие данные были представлены Государственному совету по делам общины рома чешским посольством в Оттаве.

<sup>26</sup> Ввиду растущего числа просителей убежища Канадский совет по вопросам иммиграции и делам беженцев в марте 2009 года направил в Чешскую Республику исследовательскую миссию. Цель этой миссии состояла в получении информации о решениях, касающихся положения рома, и об обращении с ними. В ходе миссии, продолжавшейся почти две недели, исследователи посетили ряд НПО и государственных учреждений (Министерство внутренних дел, Министерство труда и социальных дел и Канцелярию Министра по правам человека и меньшинств).

<sup>27</sup> Эти причины были выявлены в ходе общения с рома как в Богемии, так и в Канаде. Согласно информации, полученной от канадского посла в Чешской Республике, чаще всего рома объясняют свое стремление эмигрировать дискриминацией и предрассудками, бытующими в чешском обществе.

- поиск лучших условий жизни (в связи с улучшениями в гражданском статусе иммигрантов. В Канаде рома образуют меньшинство, не привлекающее к себе внимания, и располагают возможностью обеспечения лучших перспектив для своих детей в многокультурной системе образования Канады. Они рассчитывают на улучшение своей жизни за океаном и считают привлекательным пример просителей убежища, успешно устроившихся в этой стране в последние годы, которые делятся своим опытом жизни в недискриминационном и дружелюбном окружении);
- экономические причины (для некоторых эмигрантов мотивом является перспектива трудоустройства);
- семейные связи (некоторые рома следуют за родственниками, входившими в первую волну эмиграции в 1990-х годах. Миграция осуществляется при поддержке социальных и семейных сетей);
- дискриминация и угрозы личной безопасности (обследование Агентства по основным правам<sup>28</sup> свидетельствует о том, что 88% рома считают, что они являются жертвами дискриминации в Чешской Республике, при этом 47% утверждают, что они лично столкнулись с дискриминацией в течение прошедшего года. Эксперты единодушны в том, что причины могут включать опасение растущего экстремизма, негативное общественное мнение о рома, расизм и ксенофобию в обществе. Зачастую нельзя игнорировать весьма ощутимую прямую дискриминацию, особенно в сферах образования, доступа к услугам и на рынке труда).

### **3. Право на гражданство**

59. За отчетный период каких-либо изменений, касающихся права на гражданство, не отмечалось. Было разработано новое законодательство о приобретении и утрате чешского гражданства, которое согласуется с обязательствами Чешской Республики по Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и предусматривает возможность двойного гражданства.

### **4. Право на вступление в брак и на выбор супруга**

60. За отчетный период каких-либо изменений, связанных с защитой от расовой дискриминации в контексте брака, не отмечалось. Условия для вступления в брак регулируются Законом о семье<sup>29</sup>; перечень документов, которые обязаны предоставлять лица, вступающие в брак, для заключения брака, содержится в Законе о регистрации актов гражданского состояния<sup>30</sup>. В соответствии с этим Законом иностранец, вступающий в брак, не позднее дня заключения брака представляет в регистрационное бюро подтверждение права на проживание в Чешской Республике, выданное Чешской полицией не ранее, чем за семь рабочих дней до даты заключения брака. Действие этого положения не распространяется на граждан Европейского союза, граждан другого государства – участника Соглашения о Европейском экономическом пространстве или членов их семей.

61. 1 июля 2006 года вступил в силу Закон о зарегистрированном партнерстве<sup>31</sup>. В зарегистрированное партнерство может вступать любое лицо, если это

<sup>28</sup> Агентство по основным правам ЕС – [http://fra.europa.eu/fraWebsite/home/home\\_en.htm](http://fra.europa.eu/fraWebsite/home/home_en.htm).

<sup>29</sup> Закон № 94/1963 с поправками.

<sup>30</sup> Закон № 301/2000 с поправками.

<sup>31</sup> Закон № 115/2006 о зарегистрированном партнерстве с поправками.

не запрещается ему законом. Условием для такого партнерства является то, что хотя бы одно из лиц, вступающих в партнерство, должно иметь чешское гражданство<sup>32</sup>. Как и в случае вступления в брак, иностранный гражданин, прежде чем вступить в партнерство, представляет компетентному регистрационному бюро изданное Чешской полицией подтверждение права на проживание в Чешской Республике, которое должно выдаваться не более чем за семь рабочих дней до даты вступления в партнерство; это положение не применяется к гражданам ЕС, гражданам другого государства – участника Соглашения о Европейском экономическом пространстве или к членам их семей.

62. Как следует из меморандума, разъясняющего Закон о зарегистрированном партнерстве, ввиду отсутствия ясности обстоятельств (особенно в Европе) с точки зрения признания партнерства и отсутствия единообразного подхода к зарегистрированным партнерствам для двух иностранных граждан отсутствует возможность вступления в партнерство друг с другом в Чешской Республике.

#### **5. Права на владение имуществом, право наследования**

63. В этой сфере каких-либо изменений не отмечалось.

#### **6. Право на свободу мысли, совести и религии**

64. В этой сфере каких-либо изменений не отмечалось.

#### **7. Право на свободу убеждений и их свободное выражение**

65. В этой сфере каких-либо изменений не отмечалось.

#### **8. Право на свободу собрания и ассоциации**

66. Существующее законодательство по праву на ассоциацию содержится в Законе об общественных ассоциациях<sup>33</sup>, в который за отчетный период были внесены поправки с целью унификации системы применительно к ассоциациям чешских граждан и иностранцев. Эти поправки позволили создать одинаковые для всех условия для ассоциации независимо от гражданства. В частности, согласно новому законодательству, требование в отношении представления в заявлениях о регистрации общественных ассоциаций информации о личных идентификационных номерах членов подготовительного комитета было заменено на требование в отношении указания дат рождения. Эти поправки позволили создать для всех равноправные условия независимо от гражданства.

67. В отчетный период Министерство внутренних дел распустило пять общественных ассоциаций и одно организационное подразделение общественной ассоциации, имевшее статус юридического лица. В 2005 году было отказано в регистрации 30 общественным ассоциациям, в 2006 году – 13 общественным ассоциациям, в 2007 году – 48 общественным ассоциациям, в 2008 году – 129 общественным ассоциациям и по состоянию на 31 июля 2009 года – 73 общественным ассоциациям. Как правило, отказ в регистрации объясняется стремлением учредить ассоциацию для доходной деятельности или для обеспечения определенной профессиональной деятельности, или же намерением в от-

<sup>32</sup> В партнерство не могут вступать родственники и потомки по прямой линии. Кроме того, запрещается вступать в партнерство лицам, не достигшим 18-летнего возраста, не имеющим правоспособности или ранее вступившим в не расторгнутый брак, партнерство или аналогичный однополый союз за рубежом.

<sup>33</sup> Закон № 83/1990 с поправками.

ношении достижения целей, несовместимых с Конституцией и законами<sup>34</sup>. По состоянию на 31 июля 2009 года Министерство внутренних дел зарегистрировало 692 общественные ассоциации, конкретно занимающиеся вопросами национальных меньшинств.

## **E. Экономические, социальные и культурные права**

### **1. Право на труд**

68. Согласно Закону о труде<sup>35</sup>, участники трудовых отношений должны обеспечивать равное обращение со всеми физическими лицами, осуществляющими право на труд; вместе с тем различия, проводимые Законом о труде или специальным законодательством, не рассматриваются в качестве неравного обращения. При осуществлении права на труд запрещается прямая и косвенная дискриминация по признакам пола, сексуальной ориентации, расового или этнического происхождения, национальности, гражданства, социального происхождения, рождения, языка, состояния здоровья, возраста, религии или убеждений, имущественного, супружеского и семейного положения или семейных обязанностей, политических или иных мнений или членства и деятельности в политических партиях или политических движениях, профсоюзах или организациях работодателей. Дискриминация по признакам беременности или материнства рассматривается в качестве дискриминации по признаку пола. В качестве дискриминации рассматривается поведение, включающее подстрекательство, побуждение или принуждение к дискриминации. Различия в обращении не считаются дискриминацией, если – исходя из характера труда или его условий – причиной таких различий является существенное и критически важное требование, обусловленное трудовыми обязанностями физического лица и необходимости выполнить соответствующую работу. В случае таких исключений необходимо обосновать их цель, и предъявляемые требования должны быть разумными.

69. Аналогичные положения содержатся и в других правовых актах, таких как Закон о профессиональных военнослужащих<sup>36</sup>, Закон о гражданской службе сотрудников административных органов и о компенсации таким сотрудникам и другим работникам административных органов<sup>37</sup>, а также Закон о службе сотрудников сил безопасности<sup>38</sup>.

70. Среди нормативных актов, регулирующих сферу трудовых отношений, наиболее значительная роль принадлежит Трудовому кодексу<sup>39</sup>, который предусматривает, что работодатель должен обеспечить равное обращение с работниками и соблюдать запрещение на любую дискриминацию в отношении работников. Понятия прямой дискриминации, косвенной дискриминации, притеснений, указаний и подстрекательства в отношении дискриминации, а также перечисление случаев, в которых допускается различное обращение, содержится в Законе

<sup>34</sup> Значительное увеличение количества отказов в регистрации в 2008 и 2009 годах объяснялось решением Верховного административного суда, принятым в 2007 году, которое имело воздействие на применение Закона об общественных ассоциациях с точки зрения оценки заявленных в целях регистрации предложений.

<sup>35</sup> Закон № 435/2004 о труде с поправками.

<sup>36</sup> Закон № 221/1999 с поправками.

<sup>37</sup> Закон № 218/2002 с поправками.

<sup>38</sup> Закон № 361/2003 с поправками.

<sup>39</sup> Закон № 262/2006 о Трудовом кодексе с поправками.

о борьбе с дискриминацией, в котором предусмотрены также правовые средства защиты от дискриминации (см. раздел по статье 6). В Трудовом кодексе вопрос о вознаграждении за труд рассматривается отдельно. Все работники работодателя имеют право на одинаковую заработную плату, оклады или вознаграждение, указанные в трудовом договоре, за одинаковый труд или труд равной ценности. "Равный труд или труд равной ценности" означает труд, равный или сопоставимый по сложности, ответственности и трудовым усилиям, который имеет место в одинаковых или сопоставимых условиях труда при одинаковых или сопоставимых производительности и результатах труда. Сложность, ответственность труда и трудовые усилия оцениваются исходя из уровня образования и практических знаний и навыков, необходимых для выполнения работы, сложности предмета труда и деятельности, требований в отношении организационных и управленческих способностей, степени ответственности за ущерб, требований в отношении гигиены и безопасности труда, физического, нервного и умственного напряжения и подверженности негативным воздействиям труда. Работодатели обязаны обеспечивать равное обращение с работниками, соблюдать запрещение любой дискриминации в отношении работников и обеспечивать равное обращение со всеми работниками с точки зрения условий их труда, вознаграждения за труд и предоставления иных денежных пособий, подготовки и возможности для повышения квалификации или продвижения по службе иным образом.

71. В июле 2004 года чешское правительство утвердило Национальный план действий в сфере занятости, разработанный на 2004–2006 годы. В 2005 году в связи с пересмотром Лиссабонской стратегии Национальный план действий был заменен Национальной программой реформ в целях осуществления Лиссабонской стратегии. Эта программа разработана на основе рекомендаций, содержащихся в "Комплексных руководящих концепциях экономического роста и создания рабочих мест", и включает предложенные правительством меры по проведению реформы, направленной на стимулирование экономического роста и расширение занятости в течение трехлетнего периода с 2005 по 2008 год. В разделе о занятости Национальной программы реформ на 2005–2008 годы особое внимание уделяется уязвимым группам, находящимся под угрозой социального отчуждения, согласно положениям Закона о труде. Таким образом, принимаемые меры направлены, в частности, на урегулирование проблем, связанных с отсутствием у неквалифицированных и низкоквалифицированных трудящихся мотивации к поиску работы и сохранению ее за собой, недостаточным предоставлением и объемом социальных услуг, предназначенных для интеграции лиц, которые находятся под угрозой социальной маргинализации, недостаточным участием женщин, воспитывающих детей, пожилых, низкоквалифицированных лиц и других обездоленных и неактивных людей на рынке труда, вопросов, связанных с уровнем профессиональной или географической мобильности населения и функционированием системы учебы на протяжении жизни, особенно дальнейшей профессиональной подготовки.

## **2. Право создавать профессиональные союзы и вступать в них**

72. За отчетный период с точки зрения осуществления права на защиту от расовой дискриминации изменений в данной сфере не отмечалось.

73. Сохраняется проблема безработицы среди рома и вообще социально маргинализированных лиц, особенно в настоящий период экономической рецессии.

Оперативная программа по людским ресурсам и занятости<sup>40</sup>, которая в основном направлена на расширение занятости и возможности для трудоустройства целевых групп, содержит ряд направлений, которые можно использовать для деятельности, благоприятствующей занятости рома. Например, в 2009 году было объявлено о создании глобального социально-экономического гранта, предназначенного для содействия в возникновении и развитии новых видов деловой деятельности в рамках социального предпринимательства, позволяющего социально отчужденным лицам и группам, находящимся под угрозой социальной маргинализации (что включает также этнические меньшинства), вступать на рынок труда и в деловую среду, что в то же время способствует их интеграции в общество. В будущем эти недавно созданные виды деловой деятельности должны стать экономически независимыми и сохранять свою конкурентоспособность в местной конкурентной среде и тем самым выступать в качестве важных участников регионального развития<sup>41</sup>. Поддержка социально-экономических проектов осуществляется параллельно с поддержкой в рамках Комплексной оперативной программы, которая предназначена для инвестиционной помощи, предоставляемой поставщикам социальных услуг, работодателям и другим операторам, занимающимся развитием и использованием социально-экономических инструментов.

74. Одно из направлений деятельности, охватываемых этой Оперативной программой, состоит в интеграции общин рома. Поддержка будет предоставляться, в частности, на цели подготовки лиц, предоставляющих услуги, предоставления социальных услуг и других инструментов, предназначенных для социальной интеграции социально маргинализированных общин рома, поддержки процессов организации предоставления социальных услуг и развития партнерства между всеми операторами, которые прилагают усилия для интеграции социально отчужденных общин рома. Поддержка будет также направляться на программы, призванные обеспечить мотивацию, трудовую и социальную реабилитацию и приобретение основных социальных и профессиональных навыков, которые должны позволить бенефициарам вступать на рынок труда, оставаться на нем или возвращаться в него. Еще одно направление поддержки прямо связано с возвращением целевых групп, включая рома, на рынок труда. Обеспечиваются поддержкой проекты, предусматривающие расширение возможностей для трудоустройства, например посредством подготовки членов целевой группы; кроме того, членами целевых групп непосредственно создаются новые рабочие места.

---

<sup>40</sup> Одна из программ, предусмотренных в положениях о структурных фондах Европейского союза на период 2007–2013 годов.

<sup>41</sup> Виды деятельности, которым предоставляется поддержка, включают новые виды деловой деятельности, предназначенные для обеспечения занятости для лиц из обездоленных целевых групп, которые предусматривают трудоустройство в рамках осуществляемого проекта не менее чем 30% лиц из числа этих целевых групп.

Поддержка направляется также на цели новых видов деловой деятельности самостоятельно занятых лиц (не имеющих работников), которые являются членами групп, находящихся в социально неблагоприятном положении. К ним относятся также новые виды предпринимательства по обеспечению/развитию сферы услуг для населения региона, при которых не менее 75% лиц, пользующихся услугами для населения, составляют члены целевой группы находящихся в неблагоприятном положении лиц.

### **3. Право на жилище и ответ, касающийся заключительного замечания № 16**

75. В отчетный период Министерство регионального развития предоставляло муниципалитетам субсидии на строительство субсидируемого жилья для лиц, имеющих ограниченный доступ к жилью в силу низких доходов и других ограничений социального характера. Субсидия на "первое жилье" является особенно важной мерой предупреждения расовой дискриминации в доступе к жилью. Эта программа предусматривает обеспечение социальным жильем квартиро-съемщиков в неблагоприятных социальных ситуациях, возникших в результате их жизненных обстоятельств, в частности в силу принадлежности к группе этнического меньшинства. Кроме того, в отчетный период субсидии на строительство арендного жилья для домохозяйств с низкими доходами предоставлялись по линии Государственного фонда жилищного развития<sup>42</sup>. Поскольку эта субсидия предоставлялась только муниципалитетам и в соответствии с Законом об общинах является видом государственной помощи, в 2009 году было издано новое правительственные постановление, регламентирующее условия предоставления инвестиционной помощи для целей сооружения социального жилья<sup>43</sup>. Эти субсидии предоставляются уже не только муниципалитетам, но и любым физическим или юридическим лицам в целях строительства социального жилья, предназначенного для сдачи в аренду за небольшую плату лицам с низкими доходами.

76. В соответствии с Комплексной оперативной программой<sup>44</sup>, которая осуществляется на период 2007–2013 годов, имеются две сферы поддержки интеграции социально маргинализированных общин рома путем предоставления инвестиций<sup>45</sup>. Сфера деятельности "Услуги в области социальной интеграции"<sup>46</sup> предусматривает решение проблем, с которыми сталкиваются наиболее затронутые районы, как это вытекает из вышеупомянутого анализа. Будет предоставлена помочь в деле создания социальных служб и центров для оказания муниципалитетам и регионам помощи, позволяющей им успешно справляться с проблемами, выявленными в анализе положения в социально маргинализированных районах. В этой сфере поддерживаются также опытные проекты, предназначенные для общин рома, находящихся под угрозой социальной маргинализации. Опытные проекты обеспечивают взаимосвязь восстановления жилого фонда и мест общественного пользования с деятельностью в области социальной интеграции или деятельностью, охватываемой Оперативной программой по людским ресурсам и занятости. Другой сферой деятельности является "Улучшение среды проблемных жилых кварталов" (для небольших и крупных городов с населением численностью более 20 000 человек), на осуществление кото-

---

<sup>42</sup> В соответствии с Постановлением правительства № 146/2003 об использовании средств из Государственного фонда жилищного развития для покрытия части издержек, связанных со строительством жилья для лиц с низкими доходами.

<sup>43</sup> Правительственное постановление № 333/2009 об условиях использования средств из Государственного фонда жилищного развития для покрытия части издержек, связанных со строительством социального жилья, в форме грантов юридическим и физическим лицам, вступившее в силу 29 сентября 2009 года.

<sup>44</sup> Одна из программ, предусмотренных в деятельности структурных фондов Европейского союза на период 2007–2013 годов.

<sup>45</sup> См. раздел по статье 3.

<sup>46</sup> Сфера деятельности 3.1, для которой предусмотрены ассигнования в размере 19,8 млн. евро.

рой выделяется 31,6 млн. евро<sup>47</sup>. Начиная с 2009 года муниципалитеты с населением численностью менее 3 000 человек и с высокой концентрацией жителей из числа рома, находящихся в социально неблагоприятном положении, могут получать помошь по линии "Программы по восстановлению сельских районов", в рамках которой предлагается субсидия "Поддержка интеграции общины рома (в положении социальной маргинализации) в жизнь муниципалитета и общества".

77. Дискриминация в доступе к жилью запрещена по смыслу недавно принятого Закона о борьбе с дискриминацией (см. раздел по статье 6).

#### **4. Право на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание и ответ на заключительное замечание № 14**

78. Чешская Республика до настоящего времени не приняла каких-либо мер, направленных на обеспечение компенсации для женщин, подвергшихся стерилизации. В большинстве случаев невозможно обеспечить возмещение в рамках гражданского судопроизводства. По иску о защите личных прав можно претендовать только на получение извинения за ущемление прав на невмешательство в личную жизнь, чего добились две женщины, подвергшиеся стерилизации. Вместе с тем согласно нынешнему единому прецедентному праву Верховного суда требование финансовой компенсации подлежит трехлетнему сроку исковой давности. Таким образом, для большинства стерилизованных женщин финансовая компенсация недосягаема. До создания механизма компенсации вряд ли какая-либо жертва противоправной стерилизации может получить финансовое возмещение в силу истечения трехлетнего срока исковой давности или уничтожения медицинских карточек стерилизованных женщин, равно как и из-за отсутствия финансовых средств для расходов на тяжбу.

79. Случаи несанкционированной стерилизации стали предметом длительной дискуссии в Государственном совете по правам человека, который является консультативным органом правительства. Этот Совет подготовил инициативу, предложив правительству выразить сожаление по поводу отдельных ошибок в осуществлении стерилизации, допущенных в нарушение Директивы Министерства здравоохранения<sup>48</sup>, и свою приверженность принятию последующих мер для предупреждения таких актов в будущем. Эта инициатива была представлена правительству Министром по правам человека и одобрена правительством в ноябре 2009 года<sup>49</sup>. Общественность и стерилизованные женщины приветствовали принесение извинения и первые шаги в этой области<sup>50</sup>. В соответствии с этим постановлением правительство предписало Министерству здравоохранения выполнить другие задачи, цель которых состояла в предупреждении повтор-

<sup>47</sup> Сфера деятельности 5.2. В целях координации и обеспечения сотрудничества между всеми субъектами, занимающимися решением вопросов рома посредством использования структурных фондов, Руководящий орган Комплексной оперативной программы создал рабочую группу в составе представителей Руководящего органа Оперативной программы по людским ресурсам и занятости (Министерство труда и социальных дел), Руководящего органа Оперативной программы по образованию в целях повышения конкурентоспособности (Министерство образования, по делам молодежи и спорта), Государственного совета по делам общины рома, Агентства по социальной интеграции и представителей малых и крупных городов, осуществляющих опытные проекты.

<sup>48</sup> Директива Министерства здравоохранения Чехословакии LP-252.3-19.11.71 от 17 декабря 1971 года об осуществлении стерилизации.

<sup>49</sup> Постановление правительства № 1424 от 23 ноября 2009 года.

<sup>50</sup> В отношении реакции см. также <http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=49444>.

рения случаев, аналогичных тем, которые имели место в прошлом. Эти задачи включают обязанность Министра представлять правительству информацию об осуществлении рекомендаций, предложенных Министру здравоохранения консультативным органом, внесение вопроса о стерилизации в программу Экспертного форума по разработке стандартов ухода и сосредоточению отдельных специализированных видов ухода, а также в рамках программ профилактики и последующей подготовки установления контактов с непосредственно подведомственными организациями и медицинскими учреждениями в Чешской Республике, предоставляющими акушерско-гинекологическую помощь, в целях проверки и обеспечения соблюдения законодательства, касающегося проведения стерилизации.

80. В настоящее время положения, касающиеся стерилизации, содержатся в Законе № 20/1966 об общественном здравоохранении с поправками. Этот закон предусматривает требование осознанного согласия или собственной просьбы соответствующего лица в отношении проведения такой хирургической операции<sup>51</sup>. Еще одной законодательной мерой в этой области является Декрет № 385/2006 о медицинской документации, который подробно регламентирует получение осознанного согласия. Всеобъемлющее рассмотрение этого вопроса должно было содержаться в новом законе о специальных медицинских услугах, но в марте 2009 года этот законопроект был снят с обсуждения в Палате депутатов. Поэтому принятие этого закона откладывается на неопределенный срок.

81. Хелена Ференчикова представила конституционную жалобу по ее делу. 23 октября 2009 года Конституционный суд подтвердил первоначальное судебное решение, в котором суд постановил, что врачи, проведя стерилизацию без осознанного согласия, совершили противоправное действие, однако одновременно отклонил претензию заявителя в отношении финансового возмещения на основании истечения трехлетнего срока исковой давности. Таким образом, Конституционный суд не поддержал требование истцы в отношении финансовой компенсации, но предоставил ей право на получение извинений от больницы, в которой была проведена ее хирургическая операция.

82. Для рассмотрения жалоб со стороны женщин о том, что они во время получения медицинской помощи подверглись стерилизации, был создан Консультативный совет Министерства здравоохранения. Этот совет установил, что проведение стерилизации было сопряжено с ошибками, но такие случаи никоим образом нельзя рассматривать как общенациональную политику или политику, направленную против какой-либо расы или этнической группы; скорее речь шла об ошибках, допущенных отдельными медицинскими учреждениями. Расследование, проведенное Консультативным советом, показало, что выявленные ошибки, имевшие место при стерилизации, не были спланированными, систематическими или преднамеренными. Стерилизация женщин в Чешской Республике никоим образом не проводилась по этническим или расовым мотивам. Во всех случаях стерилизация осуществлялась на основании медицинских показаний, установленных врачом. После проведения расследования Консультативный совет был распущен и поэтому уже не действует. В подавляющем большинстве случаев основная проблема в стерилизации как женщин, так и мужчин состояла в том, каким образом было получено осознанное согласие па-

<sup>51</sup> Статья 27 Закона № 20/1966 об общественном здравоохранении гласит следующее: "Стерилизация может проводиться только с согласия или по просьбе лица, которое подвергается стерилизации, и при условиях, установленных Министерством здравоохранения".

циента до операции. После изучения этого вопроса было установлено, что в прошлом предоставление осознанного согласия также являлось серьезной проблемой при проведении хирургических операций иного рода.

## **5. Право на образование и подготовку**

83. Министерство образования, молодежи и спорта осуществляет реформу учебной программы. Эта реформа оказывает также серьезное воздействие на образование и воспитание детей и учащихся в раках межкультурного образования, поскольку она предусматривает преобразование общего подхода к образованию путем сосредоточения внимания на приобретении основных знаний и предоставлении школам большей автономии. Многокультурное образование позволяет учащимся получить базовые знания в отношении различных этнических и культурных групп в чешском и европейском обществе, развивает у них способность ориентироваться в плuriалистическом обществе и пользоваться межкультурными контактами для взаимного культурного обогащения, развивает способность признавать различия, присущие другим национальным, этническим, религиозным и социальным группам, и терпимо относиться к ним, а также совместно работать с членами различных социально-культурных групп, развивает способность распознавать признаки расовой нетерпимости и способствует предупреждению ксенофобии.

84. Начиная с 2005 года в чешской системе образования начали применяться рамочные образовательные программы<sup>52</sup>. Продвижению образовательной реформы способствует ряд мероприятий в области многокультурного образования. Одним из таких примеров является методологический сайт Научно-исследовательского института проблем образования по адресу: [www.rvp.cz](http://www.rvp.cz)<sup>53</sup>. Этот сайт обеспечивает основную методологическую поддержку внедрения рамочных образовательных программ в школах. Цель состоит в формировании среды, в которой преподаватели смогут обмениваться друг с другом своим опытом и использовать его в своей работе.

85. Поправки к Закону об учебных заведениях<sup>54</sup> предусматривают обеспечение равного доступа учащихся в возрасте обязательного школьного образования к обучению в начальной школе, младших классах средней школы и на других соответствующих уровнях, позволяющих получить базовое образование, к школьным обедам и другим услугам в школах, в частности посещению клубов после школьных занятий. Понятие равного доступа применяется ко всем детям независимо от того, из какой страны они прибыли, даже в тех случаях, когда отсутствуют убедительные доказательства легального проживания детей в Чешской Республике. Школам выделяются средства для всех учащихся, включая

<sup>52</sup> Рамочные образовательные программы разрабатываются для дошкольного образования и других уровней образования. В рамочных образовательных программах определяются обязательные требования в отношении содержания, сферы охвата и условий образования; их необходимо использовать для разработки школьной программы, а также подготовки и оценки учебников и других учебных материалов и в качестве обязательной основы при определении размера выделяемых средств.

<sup>53</sup> Этот проект осуществляется при совместном финансировании из Европейского социального фонда и чешского национального бюджета. Цель программы состоит в поощрении разработки и выполнения школьных учебных планов, оказании помощи преподавательскому составу и удовлетворении текущих потребностей на практике.

<sup>54</sup> Закон № 343/2007 о внесении изменений в Закон № 561/2004 о дошкольном, начальном, среднем, послесреднем профессиональном и другом образовании (Закон об учебных заведениях) с поправками и некоторые другие законы.

иностранцев. Начальные школы при приеме детей иностранных граждан уже не имеют права определять легитимность их проживания в Чешской Республике.

86. Кроме того, в ходе реформы были также упразднены специальные школы. Учащиеся в возрасте обязательного школьного образования обучаются в соответствии с рамочными образовательными программами для системы начального образования или их модифицированным вариантом, предназначенным для детей с легкими умственными расстройствами. Учащиеся со средними или тяжелыми психическими расстройствами и учащиеся, страдающие несколькими формами инвалидности или аутизмом, имеют право посещать специальную начальную школу в соответствии с рамочной образовательной программой по рубрике "Специальная начальная школа". В 2008/2009 учебном году по рамочной образовательной программе для специальных школ обучались 6 666 учащихся в 386 школах; из них 103 школы использовали эту программу с целью индивидуальной интеграции 206 учащихся с тяжелыми психическими расстройствами в общеобразовательный процесс.

87. Прогресс в деле преобразования прежних специальных школ в новые специальные школы был рассмотрен в одном из разделов Качественного анализа индивидуального подхода преподавателей к учащимся со специальными образовательными потребностями. Его результаты показывают, что по сравнению с положением, существовавшим до начала школьной реформы, почти в одной трети школ, использующих приложение к рамочным образовательным программам для системы начального образования в отношении учащихся с легкими умственными расстройствами, отмечались постепенные перемены в целевой группе по отношению к детям с более тяжелыми расстройствами.

88. С 1998 года Министерство образования, по делам молодежи и спорта финансирует работу репетиторов. Репетиторы, работающие с детьми из семей, находящихся в социально неблагоприятном положении, действуют в основном в начальных школах, хотя некоторое количество репетиторов имеется также в детских садах и средних школах, включая частные и церковные школы (304 школы в 2009 году). В последние годы число репетиторов увеличилось, вероятно, вследствие того, что школы осознали, что репетиторы оказывают преподавателям значительную помощь и практически неоценимое содействие в случаях, когда в том или ином классе или школе обучается большое число детей из социально неблагополучных семей.

89. Школы пришли к выводу о том, что репетиторы оказывают значительную помощь в сокращении количества прогулов, способствуют общению между школами и семьями, помогают учащимся справиться с усвоением учебного материала и часто оказывают учащимся поддержку в подготовке к занятиям. В результате после нескольких лет экспериментальной работы роль репетитора прочно закрепилась в системе образования Чешской Республики. Работа репетиторов является инструментом систематического принятия "позитивных мер" для предоставления, в случае такой необходимости, эффективной и единственной помощи детям, ученикам и студентам, испытывающим трудности в связи с неблагоприятным социальным положением или являющимся выходцами из иной социальной и культурной среды, с целью обеспечения их успешной учебы в общей системе образования.

90. В соответствии с Законом об учебных заведениях муниципалитеты, ассоциации муниципалитетов или края могут открывать подготовительные классы в начальных школах, предназначенные для подготовки детей, находящихся в неблагоприятном социальном положении, в последний год перед началом обязательного школьного образования, если ожидается, что помещение в подготови-

тельный класс поможет им догнать остальных детей в развитии. Подготовительный класс может создаваться при наличии нуждающихся в таком образовании в количестве не менее семи и не более 15 детей. Решение о помещении ребенка в подготовительный класс принимается старшим преподавателем на основании просьбы родителей ребенка и рекомендации школьного совета. Согласно статистическим данным за 2008/09 учебный год, в 146 школах действовали 166 классов по подготовке к начальной школе. Это означало увеличение на два класса по сравнению с предыдущим годом, когда их насчитывалось 164 класса. Из них 106 классов были открыты в общеобразовательных школах, а 40 классов – в начальных школах для детей со специальными образовательными потребностями.

91. За период с сентября 2008 года по март 2009 года Министерство образования, по делам молодежи и спорта провело два исследования в начальных школах, расположенных вблизи социально отчужденных районов в Чешской Республике. Результаты и основные выводы этих исследований касаются конкретно школ в социально маргинализированных районах и в непосредственной близости от них и не могут экстраполироваться на всю Чешскую Республику. С другой стороны, население районов, в которых проводились исследования, насчитывает 60–80 000 человек, или примерно одну треть от общего количества рома, согласно оценкам, проживающих в Чешской Республике. Результаты обследования показывают, что уровень подготовленности и подходы в удовлетворении индивидуальных потребностей в обучении учащихся со специальными образовательными потребностями значительно варьируются в зависимости от той или иной общеобразовательной школы. В одной трети обследованных школ условия для интеграции широкого круга детей со специальными образовательными потребностями являются весьма хорошими (надлежащий штат сотрудников, в школе работает специальный воспитатель, она имеет опыт в интеграции детей со специальными образовательными потребностями, располагает адекватными объектами, учебный план надлежащим образом отражает потребности целевой группы и т.п.). В отличие от этого примерно в одной четверти школ эти условия не были обеспечены, и школы не располагают потенциалом или ресурсами для их создания (например, существуют архитектурные препятствия для интеграции детей с тяжелыми формами инвалидности или слабовидящих детей, проблемы наличия в штате школы и подготовленности соответствующих специалистов, адекватного оборудования и т.п.). Эти школы могут обеспечивать интеграцию лишь весьма ограниченного круга категорий детей со специальными образовательными потребностями и как следствие в большей степени ориентированы на того или иного рода сегрегацию детей. Третья группа школ в данной выборке соответствует средним показателям между этими крайностями.

92. Очевидно, что дети из числа рома, получившие дошкольное образование, достигают больших успехов в своей дальнейшей учебе. Однако сохраняется такая проблема, как посещение дошкольных учреждений лишь небольшой долей детей из числа рома (примерно две пятых таких детей). Влияние подготовительных классов на улучшение возможностей в плане образования является не такименным, как влияние дошкольных учреждений при сопоставлении выгод, которыещаются только после начала обязательного школьного образования. Дети, проучившиеся подготовительный год, постепенно догоняют своих сверстников. В обследованных отчужденных районах дошкольные учреждения и подготовительные классы посещали до начала обязательного школьного образования примерно 48% детей из числа рома.

93. В 2008 году Министерство образования, по делам молодежи и спорта объявило о разработке программы развития для поддержки школ, предоставляющих инклюзивное образование, а также образование для детей и учащихся из неблагополучной в социально-культурном отношении среды. Целевую группу составляли школы, которые наглядным образом осуществляли меры для поддержки учащихся в социально неблагоприятном положении. Эти меры включают: работу подготовительных классов; репетиторов для детей в социально неблагоприятном положении; меры, позволяющие ученикам в социально неблагоприятном положении подготовиться к урокам (индивидуальная поддержка преподавателей, использование школьных помещений для подготовки уроков до занятий); конкретные мероприятия досуга; "реинтеграция" учащихся из практических начальных школ; и сотрудничество с недоходными организациями и другими учреждениями, активно работающими с детьми из социально неблагополучной среды.

94. Исходя из концепции интеграции иностранных граждан, которая ежегодно принимается постановлением правительства, чешское правительство поддерживает деятельность, направленную на интеграцию иностранцев в Чешской Республике. В 2008 году была предоставлена поддержка 13 проектам на общую сумму примерно 1,5 млн. чешских крон. В 2009 году в соответствии с этой программой поддержку получил 31 проект на общую сумму 4,25 млн. чешских крон.

95. По своей тематике субсидируемые проекты сфокусированы на многокультурном образовании детей и молодежи; предусматривают поддержку изучения чешского как иностранного языка; проведение исследований об образовании иностранных граждан-мигрантов; и организацию семинаров для обучения иностранных граждан. Министерство образования, по делам молодежи и спорта определило условия для базового образования несовершеннолетних, получивших статус беженца, лиц, пользующихся дополнительной защитой, просителей международной защиты в Чешской Республике и детей иностранных граждан, помещенных в места содержания под стражей для иностранцев. Министерство труда и социальных дел поддерживает также курсы по предоставлению элементарной социально-культурной подготовки.

96. В Министерстве образования, по делам молодежи и спорта была создана группа, которая занимается социальными программами, связанными с образованием детей, учеников и студентов с физическими недостатками или социальными проблемами, иностранцев, беженцев, представителей меньшинств и предусматривающими предупреждение социально патологических явлений, популяризацию искусства меньшинств и многокультурности и прочее. В 2008 году на основе этой группы была создана Рабочая группа по многокультурности и образованию иностранных граждан. В ее состав входят эксперты по вопросам многокультурности и образования иностранцев, представители недоходных организаций и организаций, непосредственно подведомственных Министерству образования, по делам молодежи и спорта, Чешской школьной инспекции, лагерей для беженцев и преподавательского состава. Эта группа занимается текущими проблемами многокультурности в системе образования и вопросами образования иностранцев.

97. Кроме того, Министерство образования, по делам молодежи и спорта руководит программой субсидирования для поддержки образования на языках национальных меньшинств и воспитания в духе многокультурности<sup>55</sup>.

## **6. Право на равноправное участие в культурной деятельности**

98. Ознакомление общественности с собственной культурой, историей и положением в стране, а также положением наций и этнических групп в других странах, в частности за пределами Европы, является неотъемлемой частью всеобщего просвещения в целях формирования терпимости в межэтнических и межрелигиозных отношениях. Это просвещение подкрепляется деятельностью музеев, галерей и мемориалов, посвященных особым событиям (в частности, Музея культуры рома, еврейского музея, мемориала в Лидице и мемориала в Терезине), а также организаций других таких мероприятий, как различные семинары, рабочие совещания, лекции и собрания с участием живых свидетелей событий, которые не только предоставляют документальные подтверждения проявлений расовой дискриминации в недавнем прошлом, но и напоминают обществу и предупреждают его об их угрозах.

99. Закон об охране музейных собраний<sup>56</sup> обеспечивает равноправный доступ к знаниям и использованию передвижного культурного наследия. Министерство культуры поддерживает исследования и просветительские мероприятия на тему Холокоста. Во всех материалах, исследованиях и других мероприятиях на эту тему Холокост евреев сопоставляется с Холокостом рома. Эта тема систематически освещается в Мемориале в Терезине (созданном Министерством культуры и частично финансируемом из государственного бюджета) в сотрудничестве с Музеем культуры рома в Брно. Посетители могут ознакомиться с историей Холокоста рома на выставке, организованной Мемориалом в Терезине, и на иностранных музейных выставках, которыми руководит эта организация, в бывших концентрационных лагерях в Аушвице и Равенсбрюке. Мемориал проводит семинары и рабочие совещания для экспертов в этой области, а также – в сотрудничестве с Министерством образования – для преподавателей, учеников и студентов. 1 января 2010 года был создан Европейский институт наследия Шоа.

100. Правительство постановило<sup>57</sup> обустроить мемориальные места в Леты-у-Писку и Годонине-у-Кунштату. Объект в Летах как место событий, связанных с Холокостом рома, будет находиться под управлением Мемориала в Лидице, который частично финансируется из государственного бюджета и деятельность которого координирует Министерство культуры. В 2009 году правительство ассигновало 21,5 млн. чешских крон на цели упорядочения объекта в Леты-у-Писку, которое было поручено Министерству культуры. Для ознакомления общественности с историей Холокоста рома и проявлениями расовой нетерпимости в целом Министерство образования, по делам молодежи и спорта в сотрудничестве с Музеем культуры рома в Брно создало в Годонине-у-Кунштату учебно-конференционный центр.

<sup>55</sup> В соответствии с Постановлением правительства № 98/2002, в котором излагаются условия и методика предоставления грантов из национального бюджета на цели деятельности представителей национальных меньшинств и для поддержки интеграции общины рома (с поправками).

<sup>56</sup> Закон № 122/2000 об охране музейных собраний и о внесении изменений в некоторые другие законы (с поправками).

<sup>57</sup> Постановление № 589 от 4 мая 2009 года.

101. В рамках процедур предоставления субсидий этническим меньшинствам, проживающим в Чешской Республике, выделяются средства на развитие их культуры и на культурную деятельность; при этом специальная программа субсидирования предназначена для поддержки интеграции общины рома. Проекты, которые пользуются поддержкой, представляются в основном общественными ассоциациями, объединяющими чешских граждан болгарской, хорватской, венгерской, немецкой, польской национальностей, национальности рома, русинской, русской, греческой, словацкой, сербской и украинской национальностей. Существует также проект по развитию еврейской культуры. Согласно схеме субсидирования, субсидии предоставляются также для организации многоэтнических культурных мероприятий, способствующих взаимному изучению различных этнических культур и тем самым направленных на предупреждение ксенофобии.

102. В деятельности по развитию этнической культуры и просвещению многокультурного общества, направленной на ликвидацию предрассудков, расистских и ксенофобных установок, большая важность придается поддержке интеграции общины рома. В рамках этой схемы субсидирования Министерство культуры поддерживает проекты тематической направленности, в частности художественное творчество, культурные и просветительские мероприятия, изучение культуры и традиций рома, работу по сбору и публикации документов и многоэтнические культурные мероприятия.

103. Программа субсидирования "Поддержка распространения и получения информации на языках национальных меньшинств в Чешской Республике" предусматривает поддержку публикации периодических изданий на языках меньшинств: болгарском, венгерском, немецком, польском языках, языке рома, русинском, русском, словацком, сербском и украинском языках, а также проект по развитию еврейской культуры. В соответствии с этой схемой субсидии предоставляются на цели подготовки теле- и радиопрограмм на этих языках, способствующих взаимному ознакомлению с разными этническими культурами и укреплению взаимопонимания и терпимости в отношениях между различными этническими группами и этническими меньшинствами.

104. 13 ноября 2007 года Большая палата Европейского суда по правам человека, рассмотрев петицию № 57325/00 *Д. Х. и др. против Чешской Республики*, постановила, что Чешская Республика в деле заявителей, детей из числа рома, принятых на учебу в специальные школы, нарушила норму запрещения дискриминации в связи с осуществлением права на образование, гарантированного статьей 14 Конвенции о защите прав человека и основных свобод в совокупности со статьей 2 Протокола № 1 к этой Конвенции. В соответствии с выводами Суда дискриминационное обращение с детьми из числа рома при осуществлении их права на образование обрело форму косвенной дискриминации, было связано с этническим происхождением учащихся и состояло в их помещении в специальные школы, которые по своим образовательным программам не были предназначены для восполнения изначальных пробелов, обусловленных неблагоприятным положением этих учеников. Суд также отметил, что в процедуре назначения детей для приема в специальные школы не были соблюдены необходимые гарантии по предупреждению косвенной дискриминации.

105. Суд принял к сведению официальное упразднение специальных школ и не согласился с аргументом заявителей о том, что дискриминация в отношении детей из числа рома продолжалась даже после обнародования нового Закона об учебных заведениях. Суд не сумел положительно определить, какие подходы к образованию детей из числа рома являются приемлемыми. Суд признал широ-

кие дискреционные полномочия государства в формировании собственной системы образования и отметил, что неприемлемость систематического помещения многих детей из числа рома в школы для умственно отсталых детей заключается в том, что их учебная программа не только не предназначена для компенсации изначально неблагоприятных факторов развития этих учеников, но и делает их неустранимыми препятствиями для перспектив этих детей как в системе образования, так и на рынке труда, поскольку она занижает целевые показатели образовательного уровня этих детей и сегрегирует их от основного общества, тем самым лишая их возможностей для интеграции в общество.

106. 16 марта 2009 года чешское правительство утвердило<sup>58</sup> Доклад об общих мерах по обеспечению исполнения этого судебного решения и, в частности, поручило Министру образования, по делам молодежи и спорта к 31 января 2010 года представить правительству проект национальной программы действий по инклюзивному образованию, направленный на искоренение практики, которая подверглась критике. Многие из этих мер уже реализованы. Как представляется, меры, конкретно направленные на выполнение этого судебного решения, нуждаются в статистических и социологических обзорах для выявления проблем детей из числа рома в системе образования и масштабов этих проблем. Только после проведения этих исследований будет возможно разработать более целенаправленные меры, включая национальный план действий.

107. В соответствии с предписанием правительства Министерство образования, по делам молодежи и спорта ежегодно объявляет о разработке программы по поощрению интеграции общины рома. В рамках программы предоставляется поддержка проведению образовательных мероприятий для детей и родителей с уделением особого внимания дошкольной подготовке детей; мероприятий по расширению участия детей из числа рома в дошкольном образовании; разработке методов и форм работы для улучшения эффективности дошкольного образования детей из числа рома; дальнейшей подготовке преподавателей и репетиторов, работающих с детьми из числа рома дошкольного возраста, по вопросам использования эффективных методик для обучения детей из числа рома; осуществлению мер по улучшению возможностей для успешного начала детьми из числа рома обязательного школьного образования; мер, направленных на привлечение семей к дошкольному образованию детей; мер по созданию условий для повышения осведомленности родителей о дошкольном образовании; мероприятий начальных школ для содействия детям из числа рома в преодолении трудностей во время обязательного школьного образования; и созданию всеобъемлющих проектов по обучению и интеграции в ходе дошкольной подготовки детей из числа рома<sup>59</sup>.

108. Имеется также программа под названием "Поддержка учащихся средней школы из числа рома", цель которой заключается в содействии в обучении учащихся из числа рома, чьи семьи сталкиваются с финансовыми трудностями в покрытии издержек на учебу в средней школе. В 2008 году на субсидии в рамках этой программы было потрачено примерно 10 млн. чешских крон, и такая же сумма выделялась также в последние годы, причем бенефициарами программы стали примерно 1 285 учеников. Воспользоваться этой схемой имеют право только ученики, регулярно посещающие школу, убедительно подтверждающие обоснованность отсутствия на занятиях и не имеющие значительных проблем с дисциплиной.

<sup>58</sup> Постановление правительства № 303 от 16 марта 2009 года.

<sup>59</sup> Ежегодно на цели вышеупомянутой деятельности выделяется примерно 15 млн. чешских крон.

## **F. Доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования**

109. Закон о борьбе с дискриминацией гарантирует право всех лиц без различия по признакам расы и этнического происхождения на доступ к товарам и услугам (в том числе жилью), предлагаемым для общественного пользования, или в порядке их предоставления или снабжения ими (см. также раздел по статье 6).

110. Надзор за соблюдением запрещения дискриминации в торговле продуктами и товарами и предоставлении услуг осуществляется Чешской торговой инспекцией<sup>60</sup>. Она на основании уведомлений проводит инспекции соответствующих предприятий. При обнаружении недостатков в ходе инспекции она может назначать штрафы. Результаты работы Чешской торговой инспекции представлены в таблице ниже:

<i>Год</i>	<i>Число жалоб</i>	<i>Из них подтверждены</i>	<i>Описание случая</i>	<i>Наказание</i>
2005	7	1	Лицам из числа рома было отказано в доступе к ресторану	Штраф в размере 10 000 чешских крон
2006	5	1	Лицам из числа рома было отказано в доступе к ряду заведений в Крнове	Штраф в размере 8 000 чешских крон, назначенный в административном порядке
2007	11	2	Лицам из числа рома отказывали в доступе на дискотеку в одном торгово-развлекательном центре	Штраф в размере 20 000 чешских крон, назначенный в административном порядке
2008	6	2	Указание в рекламе агентства недвижимости "...нечехи не принимаются" и отказ в продаже мобильного телефона женщине, не представившей подтверждающие доход доказательства	Наказание в административном порядке

## **Статья 6** **Защита от всех проявлений расовой дискриминации**

111. Основным законодательным актом, предусматривающим защиту от дискриминации, в частности от расовой дискриминации, является Закон о борьбе с дискриминацией<sup>61</sup>. Во исполнение Хартии основных прав и свобод и международных договоров этот Закон конкретно закрепляет право на равное обращение

<sup>60</sup> Полномочия Чешской торговой инспекции регулируются Законом № 64/1986 о Чешской торговой инспекции. Этот государственный административный орган подведомствен Министерству промышленности и торговли.

<sup>61</sup> Закон № 198/2009 о равном обращении и о правовых средствах защиты от дискриминации (Закон о борьбе с дискриминацией).

и недискриминацию в вышеперечисленных сферах (статья 2). Закон определяет такие термины, как "прямая и косвенная" дискриминация<sup>62</sup>. Дискриминация по признакам беременности, материнства или отцовства или по признакам сексуальной идентичности также рассматривается в качестве дискриминации по признаку пола. Поведение, при котором лицо подвергается менее благоприятному обращению на основании предполагаемого признака, также представляет собой дискриминацию.

112. Что касается прав, возникающих в связи с нарушением права на равное обращение при ущемлении прав и обязанностей, вытекающих из принципа равного обращения, или в случаях, когда имеет место дискриминация, то лицо, которое затрагивает поведение такого рода, имеет право возбудить иск в суде, в частности, потребовав прекращения дискриминации, ликвидации последствий дискриминации и предоставления разумной сatisфакции. Если возмещение представляется недостаточным, в частности по причине того, что в результате дискриминации значительно пострадали репутация и достоинство лица или положение лица в обществе, это лицо имеет также право на финансовую компенсацию за моральный ущерб.

113. Одновременно определяются полномочия Омбудсмена в вопросах, касающихся права на равное обращение и защиты от дискриминации. С 1 декабря 2009 года лицо, чье право на равное обращение было нарушено, может представить Омбудсмену письменную жалобу. Омбудсмен дает жертвам дискриминации указания и предложения, каким образом ходатайствовать о возбуждении процессуальных действий на основании дискриминации, при этом он производит оценку жалобы, предлагает решения и помочь жертвам дискриминации, если они решают дать ход своей жалобе. Например, если жертвы дискриминации решают возбудить дело в суде, с тем чтобы потребовать прекращения дискриминационного поведения, предоставления разумной сatisфакции и компенсации за ущерб, то Омбудсмен может также помочь в сборе доказательств. Омбудсмен заключил соглашения о сотрудничестве в борьбе с дискриминацией с Чешской торговой инспекцией, трудовыми инспекторами и Чешской школьной инспекцией. Омбудсмен также издает рекомендации и заключения, проводит независимые исследования и представляет информацию общественности. 1 января 2010 года Управление Омбудсмена в качестве органа по вопросам равенства стало членом Европейской сети органов по борьбе с дискриминацией (Экви-нет).

114. Процедурная защита от расовой дискриминации обеспечивается посредством применения концепции обоюдного бремени доказывания согласно Правилам гражданского судопроизводства<sup>63</sup>. В сфере трудового законодательства

<sup>62</sup> Прямая дискриминация означает такой акт, включая бездействие, при котором одно лицо подвергается менее благоприятному обращению, чем подвергается, подвергалось или могло бы подвернуться другое лицо в сопоставимой ситуации на основании его расы, этнического происхождения, национальности, пола, сексуальной ориентации, возраста, инвалидности, религии или убеждений. Косвенная дискриминация означает такой акт или бездействие, при которых на первый взгляд нейтральные положения, критерии или практика ставили бы лицо в особенно неблагоприятное положение по сравнению с другими лицами по любому из вышеупомянутых признаков. В случаях, когда такие положения, критерии или практика объективно оправданы легитимной целью и средства достижения этой цели являются надлежащими и необходимыми, упомянутые действия или бездействие не представляют собой косвенную дискриминацию.

<sup>63</sup> Закон № 99/1963 о Правилах гражданского судопроизводства с поправками.

бремя доказывания по делам о дискриминации по признакам расы или этнического происхождения, пола, религии, верования, убеждения, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации является общим для обеих сторон. В делах о дискриминации исключительно по причине расового или этнического происхождения, когда речь идет о предоставлении медицинской помощи и социального ухода, доступе к образованию и подготовке, доступе к государственным контрактам, членстве в организациях трудящихся или работодателей, членстве в профессиональных ассоциациях и группах по интересам, а также о торговле товарами в магазине или о предоставлении услуг, бремя доказывания также возлагается на противоположную сторону.

115. В апреле 2006 года Конституционный суд принял решение относительно предложения провинциального суда в Усти-над-Лабем отменить статью 133 а) Правил гражданского судопроизводства, которая устанавливает принцип обоюдного бремени доказывания<sup>64</sup>. Конституционный суд отклонил предложение об отмене этого положения. Напротив, он счел, что принцип обоюдного бремени доказывания не противоречит принципу равенства состязательных возможностей сторон, поскольку неравный статус сторон процесса объективно и разумно оправдан. Конституционный суд отметил, что лицо, утверждающее, что оно подверглось неблагоприятному обращению, также должно продемонстрировать основания для своей претензии. Это лицо должно также аргументировать претензию тем, что неравное обращение имело место по признаку расы, но не обязано доказывать это. Защита ответчика строится на возможности продемонстрировать, что разница в обращении не была мотивирована расовыми соображениями<sup>65</sup>.

116. В своем заключении Конституционный суд разъяснил толкование данного положения в ракурсе, позволяющем обеспечить более полное соответствие его цели и значению в свете соответствующих директив ЕС<sup>66</sup>. Было отмечено, что, хотя Суд не компетентен оценивать, насколько хорошо законодателям удалось воплотить обязательства, вытекающие из этих директив, в четких формулировках закона, *prima facie* очевидно, что требование к истцу представлять суду факты, указывающие на то, что имела место дискриминация, недостаточно прозрачно выражено в нынешнем варианте статьи 133 а) Правил гражданского судопроизводства. Впоследствии Законом о борьбе с дискриминацией были вне-

<sup>64</sup> Заключение Конституционного суда, опубликованное под № 419/2006.

<sup>65</sup> Формулировка статьи 133 а), в отношении которой Конституционный суд издал свое постановление, гласит следующее:

"Статья 133 а)

1) Факты в связи с утверждением о том, что сторона подверглась прямой или косвенной дискриминации по признакам пола, расового или этнического происхождения, религии, верования, убеждения, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации, считаются доказанными судом в делах о трудовых спорах, если в ходе судебного процесса не будет доказано обратное.

2) Факты в связи с утверждением о том, что сторона подверглась прямой или косвенной дискриминации по признакам расового или этнического происхождения, считаются доказанными судом в делах по спорам, связанным с медицинским и социальным уходом, помостью материально нуждающимся, доступом к образованию и подготовке, доступом к государственному снабжению, членством в организациях трудящихся или работодателей и членством в профессиональных ассоциациях и группах по интересам и с торговлей товарами в магазине или предоставлением услуг, если в ходе судебного процесса не будет доказано обратное".

<sup>66</sup> Например, Директива 2000/43/ЕС Совета от 26 сентября 2000 года о соблюдении принципа равного обращения между лицами независимо от их расовой или этнической принадлежности.

сены поправки в Правила гражданского судопроизводства, с тем чтобы обеспечить абсолютную понятность принципа обоюдного бремени доказывания<sup>67</sup>.

117. В 2006 году был принят новый Трудовой кодекс<sup>68</sup>, который предусматривает, что работодатель обязан обеспечить равное обращение с работниками и соблюдать запрещение любой дискриминации в отношении работников. Это положение является одним из основополагающих принципов трудовых отношений<sup>69</sup>. От работодателей требуется обеспечивать равное обращение со всеми работниками в отношении условий их труда, компенсации за труд и других видов вознаграждения в виде денежных выплат или натурой, подготовки и возможностей в плане продвижения по службе или другого профессионального роста. В трудовых отношениях запрещены все формы дискриминации. Разница в обращении не рассматривается в качестве дискриминации, если она вытекает из характера трудовой деятельности и является существенно важным требованием для выполнения работы; при этом цель такого исключения должна быть легитимной, а требование – соразмерным. Правовые средства защиты от дискриминации в трудовых отношениях регламентируются Законом о борьбе с дискриминацией.

118. Закон о занятости<sup>70</sup> гласит, что нарушение запрещения дискриминации является противоправным актом, который может влечь за собой штраф в размере до 1 млн. чешских крон. Закон запрещает делать предложения в отношении выполнения труда дискриминационного или безнравственного характера; работодатели не могут требовать предоставления личной информации, которая не используется для соблюдения их обязанностей согласно специальному законодательству.

119. Закон о службе<sup>71</sup> предусматривает обязательство равного обращения со всеми государственными служащими и запрещает дискриминацию в официальных отношениях по целому ряду признаков. Закон также прямо регулирует право жертв дискриминационного обращения требовать прекращения такого поведения, возмещения ущерба, причиненного таким поведением, и право на разумную сatisфакцию.

<sup>67</sup> Нынешняя формулировка статьи 133 а) гласит следующее:

"Если заявитель излагает в суде факты, из которых можно сделать вывод о том, что со стороны ответчика имела место прямая или косвенная дискриминация  
 а) по признакам пола, расового или этнического происхождения, религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации в сфере труда или оплачиваемой профессиональной деятельности, включая доступ к ним, в сфере занятий, предпринимательства или другой самостоятельной занятости, включая доступ к ним, или в сфере членства в организациях трудящихся или работодателей или членства и участия в работе профессиональных органов,  
 б) по признакам расового или этнического происхождения в предоставлении медицинского и социального ухода, в доступе к образованию и профессиональной подготовке, доступе к государственным контрактам, доступе к жилью или членству в группах по интересам или в торговле товарами в пункте розничной торговли или в предоставлении услуг или  
 с) по признакам пола в доступе к товарам и услугам ответчик обязан доказать, что такое ущемление принципа равного обращения места не имело".

<sup>68</sup> Закон № 262/2006 о Трудовом кодексе с поправками.

<sup>69</sup> Пункт 2 б) статьи 13.

<sup>70</sup> Закон № 435/2004 о занятости с поправками.

<sup>71</sup> Закон № 218/2002 о гражданской службе сотрудников административных органов и о компенсации таким сотрудникам и другим работникам административных органов (с поправками).

120. Закон о службе сотрудников сил безопасности<sup>72</sup> запрещает на службе прямую и косвенную дискриминацию по признакам пола, сексуальной ориентации, языка, религии или убеждений, политических или иных мнений, членства в профсоюзах и других ассоциациях, семейного положения, расы, цвета кожи, национального происхождения, этнического или социального происхождения и т.п.

121. Одна из существенных поправок<sup>73</sup> к Закону об учебных заведениях<sup>74</sup> обеспечивает равный доступ учащихся в возрасте обязательного школьного образования к обучению в начальной школе, младших классах средней школы и на других соответствующих уровнях, позволяющих получить базовое образование, к школьным обедам и другим услугам в школах. Этот равный доступ гарантируется для всех детей независимо от того, из какой страны они прибыли, даже в тех случаях, когда отсутствуют убедительные доказательства легального проживания детей в Чешской Республике.

122. Новые Правила административного судопроизводства<sup>75</sup> предусматривают принцип равенства в деятельности государственных административных органов<sup>76</sup>. Правила гражданского судопроизводства и Правила административного судопроизводства<sup>77</sup> разрешают сторонам, которые утверждают, что они подверглись дискриминации со стороны административного органа, в случае истребования ими судебной защиты обеспечивать свою представленность общественной ассоциацией.

123. Запрещение расовой дискриминации предусмотрено также в Законе о правонарушениях в части, касающейся нарушений общественного порядка<sup>78</sup>. Такие правонарушения совершаются лицами, которые: препятствуют или мешают представителю национального меньшинства осуществлять права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам; причиняют иной ущерб на основе принадлежности к национальному меньшинству или этнической принадлежности, расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, языка, убеждения или религии, политических или иных мнений, членства или деятельности в политических партиях или политических движениях, профсоюзах или других ассоциациях, социального происхождения, имущественного положения, рождения, состояния здоровья или супружеского или семейного положения. За период 2005–2008 годов уменьшилось количество дел о таких правонарушениях, рассмотренных муниципальными органами: в 2005 году было проведено разбирательство по 146 таким правонарушениям, в 2006 году – по 127, в 2007 году – по 55 и в 2008 году – по 50 правонарушениям.

<sup>72</sup> Закон № 361/2003 вступил в силу 1 января 2007 года.

<sup>73</sup> Закон № 343/2007.

<sup>74</sup> Закон № 561/2004 о дошкольном, начальном, среднем, послесреднем профессиональном и другом образовании.

<sup>75</sup> Закон № 500/2004 вступил в силу 1 января 2006 года.

<sup>76</sup> Имеется в виду процедурное равенство сторон.

<sup>77</sup> Закон № 150/2002 о Правилах административного судопроизводства с поправками.

<sup>78</sup> Пункт 1 д) и е) статьи 49 Закона № 200/1990 о правонарушениях.

## **Статья 7**

### **Роль государства в предоставлении образования, направленного против расовой дискриминации**

124. Последующая подготовка преподавательского состава играет важную роль в предоставлении образования, направленного на борьбу с расовой дискриминацией и нетерпимостью. Важное значение имеют своевременное ознакомление с информацией в ходе изучения соответствующих дисциплин и проведение семинаров и практикумов в целях формирования надлежащих установок. Министерство образования, по делам молодежи и спорта осуществляет программу поощрения образования на языках меньшинств и мультикультурного образования<sup>79</sup>, которая предусматривает разработку образовательных программ и учебных материалов для образования меньшинств с целью изучения истории и культуры других наций, преподавания курса гражданственности в условиях демократии, формирования атмосферы взаимной терпимости и борьбы с расовой и этнической нетерпимостью, ксенофобией и антисемитизмом<sup>80</sup>.

125. Министерство образования, по делам молодежи и спорта утверждает учебники и другие учебные материалы для систем начального и среднего образования или отказывает в их утверждении на основе оценки их соответствия целям образования, изложенным в Законе, рамочным образовательным программам и законодательству. В 2008 году была выпущена публикация "Зондаж и анализ культурной идентичности и разнообразия в учебниках истории" (*Sondý a analýzy ke kulturní identitě a rozdílnosti, učebnice dějepisu*). Эта публикация способствует повышению качества учебников; ее цель состоит в предоставлении преподавателям информации, в которой они нуждаются при выборе наиболее качественных и соответствующих их задачам учебников, тогда как издатели, редакторы и авторы учебников получают информацию, необходимую для разработки и пересмотра учебников. Часть публикации посвящена освещению в книгах по истории вопросов, связанных с рома и евреями. Помимо вышеизложенного, цель заключается в улучшении образования в школах в соответствии с рамочными образовательными программами.

126. Системой образования сотрудников Чешской полиции руководит департамент образования и управления полицейскими училищами Министерства внутренних дел. В систему подготовки сотрудников полиции входят пять училищ со статусом "послесреднего полицейского училища" в Праге, Брно, Йиглаве, Пардубице и Голешуве и одно специальное учебное заведение в Праге – Рузине. В целом общее количество выпускников, получивших образование по всем видам программ, составляет около 10 000 человек в год (при наличии 416 преподавателей). Полицейская академия Чешской Республики является высшим учебным заведением, которое присваивает степень бакалавра по программам "Изучение проблем безопасности и законности" и "Поддержание безопасности", а также располагает магистратурой и докторантурой. Кроме того, у Чешской полиции имеется также восемь образовательных и четыре учебных центра для сотрудников полиции. В Чешской Республике работают 542 инструктора. Училища предоставляют базовую профессиональную подготовку, специализированную подготовку сотрудников полиции и полную послесреднюю и среднюю профессиональную подготовку. Кроме того, они частично занимаются

<sup>79</sup> В соответствии с Постановлением правительства № 98/2002, в котором излагаются условия и методика предоставления грантов из национального бюджета на цели деятельности представителей национальных меньшинств.

<sup>80</sup> Ежегодно на эту программу ассигнуется примерно 19 млн. чешских крон.

подготовкой служащих Чешской полиции и Министерства внутренних дел, а также организуют изучение языков и другую подготовку для сотрудников полиции.

127. Основные принципы системы подготовки сотрудника полиции включают принципы равного доступа к системе всех сотрудников полиции и соответствие содержания, формы и методики обучения объективным и обязательным требованиям, установленным в отношении конкретной служебной деятельности, входящей в должностные обязанности сотрудников полиции. Сотрудник полиции, получивший базовую профессиональную подготовку, должен уметь: обеспечивать соблюдение законов и правил поведения, уважать права и личность других лиц, действовать в соответствии с моральными принципами, содействовать ценностям демократии, в духе плюрализма с пониманием относиться к культурной, национальной и личной идентичности того или иного лица, активно проявлять толерантность к идентичности других и т.п. Учебные программы разработаны на основе требований к выпускникам, в которых четко определяются профиль и квалификация сотрудника полиции (знания, навыки, установки, привычки).

128. Министерство обороны разработало "Концепцию образования персонала министерства обороны, строительства и развития системы военного образования на 2006–2011 годы". На каждый академический/учебный год утверждаются "Организационные руководящие принципы работы военных училищ". Этот обязательный к исполнению документ включает "Руководящие принципы деятельности училищ и образовательных учреждений Министерства обороны в области защиты прав человека, предотвращения нежелательных явлений в обществе и обеспечения равных возможностей".

129. Вопросы расовой дискриминации на обычной основе изучаются в Университете обороны Брно военными специалистами в рамках утвержденных программ по дисциплинам "Прикладная психология" и "Образование для взрослых". Учащиеся также рассматривают проблемы этнических меньшинств, расизма и ксенофобии в рамках теоретических предметов, связанных с социологией и правом. Для преподавания этих курсов выделяется от 90 до 120 учебных часов в зависимости от специализации. Эта проблематика также включена в такие предметы, как коммуникация, управление людскими ресурсами и военное управление. В военной средней школе и послесреднем профессиональном училище Министерства обороны в Моравска-Требове проблематика этнических меньшинств (их положение в обществе, традиции и культура) включена в учебные планы третьего курса по изучению гуманитарных предметов. В учебный модуль "Основы социальной психологии и социологии" входят темы "Социальный статус, роли и нормы", "Классификация социальных групп", "Проблемы общества, неравенство и власть" и "Социальная культура".

130. В рамках основных мер профилактики делается упор на подготовку председателей и методистов комитетов по предупреждению нежелательных общественных явлений; при этом их образование включает курс лекций на тему расизма и его проявлений в обществе. В целом подготовку по первичной профилактике получили свыше 400 председателей и методистов таких комитетов в военных частях и учреждениях.

131. Вопрос защиты прав человека в связи с национальными меньшинствами включен в подготовку военнослужащих чешских вооруженных сил (два урока), участвующих в военных операциях за рубежом. Аналогичная подготовка также предоставляется военнослужащим и гражданским служащим в рамках военной

подготовки в организационных подразделениях Министерства обороны и в рамках командной и оперативной подготовки.

132. В 2007 году в Университете обороны Брно было организовано два семинара, посвященных сложной проблеме защиты прав человека и образования в области прав человека. На этих семинарах рассматривались следующие темы: защита прав человека в Министерстве обороны в связи с национальными меньшинствами; предупреждение нежелательных общественных явлений и обеспечение равных возможностей; подготовка и образование по правам человека для целевых групп военнослужащих и гражданского состава; и осуществление на местах мер по обеспечению образования в области прав человека (долгосрочная концепция). Цель этих семинаров состояла в ознакомлении участников – представителей Инспекции министра обороны, военной полиции, чешских вооруженных сил и системы военного образования – с текущим осуществлением всеобъемлющих мер, связанных с защитой прав человека в секторе обороны, обмене мнениями о том, как выполнять эти задачи на местах, и в уточнении общих принципов и руководящих указаний для применения этой тематики в системе образования и подготовки военнослужащих и сотрудников Министерства обороны.

133. Подготовка и дальнейшее образование судей и судей-стажеров предоставляются в Чешской Республике Кромержижской военной академией, подведомственной Министерству юстиции. Для подготовки используются семинары, охватывающие все сферы права. Уголовное право изучается на семинаре по вопросам несовершеннолетних просителей убежища и иностранцев; расово мотивированной преступности, экстремизме и насилия в семье; преступлений по расовым мотивам, расизма, расовой дискриминации, ксенофобии; и на "круглом столе", посвященном основной подготовке в области прав человека в судебных органах и методам анализа судебных решений Европейского суда по правам человека.

---